



EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 23.07.1998
KOM(1998) 465 slutlig

95/0305 (CNS)

Ändrat förslag till

RÅDETS DIREKTIV

om saluföring av utsäde av foderväxter

(kodifierad version)

(framlagt av kommissionen enligt artikel 189a.2 i EG-fördraget)

Motivering

1. Den 11 december 1995, lade kommissionen fram ett förslag till rådets direktiv i syfte att kodifiera rådets direktiv 66/401/EEG av den 14 juni 1966 om saluföring av utsäde av foderväxter ⁽¹⁾.
2. Mot bakgrund av de ändringar som under tiden gjorts i det ovan nämnda direktivet och resultatet av det arbete som redan utförts i rådet när det gäller det förslag som nämnts i punkt 1 ovan, har kommissionen i enlighet med artikel 189a.2 i EG-fördraget beslutat att lägga fram ett ändrat förslag till kodifiering av direktivet i fråga, på det sätt som anges i bilaga 1.

I detta ändrade förslag har även beaktats de rent redaktionella och formella ändringar som föreslagits av den rådgivande gruppen, sammansatt av de juridiska avdelningarna, i enlighet med det interinstitutionella avtalet av den 20 december 1994 om en påskyndad arbetsmetod för officiell kodifiering av texter till rättsakter, och som ansetts vara motiverade ⁽²⁾.

3. För att underlätta läsning och granskning bifogas hela förslaget till kodifiering i dess ändrade lydelse (bilaga 2).

⁽¹⁾ KOM(95)622 slutlig, 11.12.1995.

⁽²⁾ Jämför rådgivande gruppens yttrande av den 16.4.1996 som lades fram för Europaparlamentet, rådet och kommissionen den 31.5.1996.

BILAGA 1

ÄNDRAT FÖRSLAG TILL
RÅDETS DIREKTIV

om saluföring av utsäde av foderväxter

kodifierad version

Förslaget till rådets direktiv – kodifierad version **KOM (95) 622 slutlig**
11.12.1995–95/0305 (CNS) ändras på följande sätt:

1. Fotnot 3 till första stycket i ingressen, beaktandemeningen oräknad, skall ersättas med följande:
"(3) EGT nr 125, 11.7.1966, s. 2298/66. Direktivet senast ändrat genom direktiv 96/72/EG (EGT nr L 304, 27.11.1996, s. 10).".
2. I styckena fyra och 23 i ingressen, beaktandemeningen oräknad samt i artiklarna 3.1 och 19.1 samt i bilaga 4 avsnitt A I punkt a 12 och avsnitt B punkt a 11 skall "95/.../EG" ersättas med "98/.../EG".
3. Stycke 28 i ingressen, beaktandemeningen oräknad, skall ersättas med följande:

"28) Kommissionen bör få i uppdrag att vidta vissa åtgärder för tillämpningen av detta direktiv. För att underlätta genomförandet av de föreslagna åtgärderna bör ett förfarande antas för att upprätta ett nära samarbete mellan medlemsstaterna och kommissionen inom Ständiga kommittén för utsäde och uppförkningsmaterial för jordbruk, trädgårdsnäring och skogsbruk."	23.
--	-----
4. Förkortningen "EEG" skall ersättas med förkortningen "EG" i
 - artikel 2.1 F och G,
 - artikel 9.1 första stycket, 9.2 och 9.3,
 - artikel 10.1 inledningssatsen,
 - artikel 11.1 inledningssatsen och 11.2,
 - artikel 12,
 - artikel 16.3 första och andra stycket,
 - artikel 18.1 tredje strecksatsen,
 - bilaga 4 avsnitt A I punkterna a 1 och b 1
 - bilaga 4 avsnitt B rubriken och punkterna a 1, b 1 samt c 1 och c 3–c 7,och i textens högermarginal skall "96/72/EG art. 1.2" läggas till.

5. I artikel 2.1 A a skall sista stycket ha följande lydelse:

Denna definition skall också omfatta följande hybrid som uppkommit genom korsning av ovan angivna arter:

"*Festuca pratensis* Hudson × Hybrid som uppkommit genom korsning mellan *Lolium multiflorum* Lam. ängssvingel och italienskt rajgräs (inklusive westerwoldiskt rajgräs) (× *Festolium*)"

92/19/EEG art. 1.1

Rättelse (EGT nr L 128, 21.5.1997, s. 16)"

6. Artikel 2.6 skall utgå.

7. I artikel 23.1 skall orden "som avses i artikel 25.2" ersättas med följande:
"som avses i artikel 25.1".

8. Artikel 23.2 skall ersättas med följande:

"2. Dessa jämförande kontroller skall användas för att harmonisera de tekniska metoderna för certifiering i syfte att få likvärdiga resultat. Så snart detta syfte uppnåtts skall konfidentiella rapporter om hur de kontrollerna framskrider årligen inges till medlemsstaterna och kommissionen. Kommissionen skall i enlighet med förfarandet i artikel 25.2 fastställa datum för första rapporten."

66/401/EEG
(anpassad)

9. Artikel 25 skall ersättas med följande:

"Artikel 25

Artikel 21

1. När det förfarande som fastställs i denna artikel skall tillämpas skall ordföranden hänskjuta ärendet, antingen på eget initiativ eller på begäran av företrädaren för en medlemsstat, till Ständiga kommittén för utsäde och uppförkningsmaterial för jordbruk, trädgårdsnäring och skogsbruk som inrättats genom rådets beslut 66/399/EEG ⁽¹⁾.

66/401/EEG
(anpassad)

2. Kommissionens företrädare skall förelägga kommittén ett förslag till åtgärder. Kommittén skall yttra sig över förslaget inom den tid som ordföranden bestämmer med hänsyn till hur brådskande frågan är. Den skall fatta sitt beslut med den majoritet som enligt artikel 148.2 i fördraget skall tillämpas vid beslut som rådet skall fatta på förslag av kommissionen. Medlemsstaternas röster skall vägas enligt fördragets artikel 148.2. Ordföranden får inte rösta.

95/1/EG, Euratom, EKSG
Bilaga I.V F A.42

Kommissionens beslut skall ha omedelbar verkan. Om beslutet inte är förenligt med kommitténs yttrande skall kommissionen emellertid genast underrätta rådet. I sådana fall får kommissionen uppskjuta verkställandet av de beslutade åtgärderna under en tid som inte överstiger en månad från dagen då rådet underrättats.

66/401/EEG

Rådet får inom en månad fatta ett annat beslut med kvalificerad majoritet.

3. Kommittén får dessutom behandla varje annan fråga som rör detta direktiv och som dess ordförande hänskjuter till den, antingen på dennes eget initiativ eller på begäran av företrädaren för en medlemsstat.

66/399/EEG art. 2
(anpassad)

(¹) EGT nr 125, 11.7.1966, s. 2289/66.”

10. I bilaga 2 avsnitt I punkt 2 A – tabellen för arten "× *Festulolium*" skall kolumnerna "14" och "15" ha följande lydelse:

14	15	
5 (n)		92/19/EEG art. 1.4 Rättelse (EGT nr L 128, 21.5.1997, s. 16)“

11. I kolumn 2 i tabellen i bilaga 3 skall "20" ersättas med "25" i följande fall:

- *Lupinus albus*,
- *Lupinus angustifolius*,
- *Lupinus luteus*,
- *Pisum sativum*,
- *Vicia faba*, och
- *Vicia sativa*,

och i textens högermarginal skall "96/18/EG art. 1" läggas till.

12. Bilaga 6 del A skall ersättas med följande:

"BILAGA 6

Del A

Upphävda direktiv (se artikel 28)

Direktiv 66/401/EEG
och senare ändringar av detta direktiv

rådets direktiv 69/63/EEG
rådets direktiv 71/162/EEG
rådets direktiv 72/274/EEG

rådets direktiv 72/418/EEG
rådets direktiv 73/438/EEG
rådets direktiv 75/444/EEG
rådets direktiv 78/55/EEG

kommissionens direktiv 78/386/EEG

endast artikel 2

endast vad gäller hänvisningar i artiklarna 1 och 2 till bestämmelserna i direktiv 66/401/EEG

endast artikel 2

endast artikel 2

endast artikel 2

endast artikel 2

rådets direktiv 78/692/EEG	endast artikel 2
rådets direktiv 78/1020/EEG	endast artikel 1
kommissionens direktiv 79/641/EEG	endast artikel 1
rådets direktiv 79/692/EEG	endast artikel 1
kommissionens direktiv 80/754/EEG	
kommissionens direktiv 81/126/EEG	endast artikel 1
kommissionens direktiv 82/287/EEG	endast artikel 2
kommissionens direktiv 85/38/EEG	endast artikel 1
rådets direktiv 86/155/EEG	endast artikel 1
kommissionens direktiv 87/120/EEG	endast artikel 2
kommissionens direktiv 87/480/EEG	endast artikel 1
rådets direktiv 88/332/EEG	endast artikel 2
rådets direktiv 88/380/EEG	endast artikel 2
kommissionens direktiv 89/100/EEG	
rådets direktiv 90/654/EEG	endast vad gäller hänvisningar i artikel 2 och i bilaga 2 del I punkt 2 till bestämmelser i direktiv 66/401/EEG
kommissionens direktiv 92/19/EEG	
kommissionens direktiv 96/18/EEG	endast artikel 1
rådets direktiv 96/72/EEG	endast artikel 1.2"

13. Bilaga 6 del B skall ersättas med följande:

"Del B

Tidsgränser för genomförande i nationell rätt
(se artikel 28)

Direktiv	Tidsgräns för genomförande
66/401/EEG (EGT nr 125, 11.7.1966, s. 2298/66)	1 juli 1968 (art. 14.1) 1 juli 1969 (övriga bestämmelser) ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
69/63/EEG (EGT nr L 48, 26.2.1969, s. 8)	1 juli 1969 ⁽¹⁾
71/162/EEG (EGT nr L 87, 17.4.1971, s. 24)	1 juli 1970 (art. 2.9) 1 juli 1972 (art. 2.7 och 2.17) 1 juli 1971 (övriga bestämmelser) ⁽¹⁾
72/274/EEG (EGT nr L 171, 29.7.1972, s. 37)	1 juli 1972 (art. 1) 1 januari 1973 (art. 2)
72/418/EEG (EGT nr L 287, 26.12.1972, s. 22)	1 juli 1973
73/438/EEG (EGT nr L 356, 27.12.1973, s. 79)	1 juli 1973 (art. 2.4) 1 januari 1974 (art. 2.3 och 2.5) 1 juli 1974 (övriga bestämmelser)
75/444/EEG (EGT nr L 196, 26.7.1975, s. 6)	1 juli 1975 (art. 2.10) 1 juli 1980 (art. 2.6) ⁽⁴⁾ 1 juli 1977 (övriga bestämmelser)
78/55/EEG (EGT nr L 16, 20.1.1978, s. 23)	1 juli 1979
78/386/EEG (EGT nr L 113, 25.4.1978, s. 1)	1 januari 1981 (art. 1.1) ⁽⁵⁾ och (art. 1.2) ⁽⁶⁾ 1 juli 1980 (övriga bestämmelser)
78/692/EEG (EGT nr L 236, 26.8.1978, s. 13)	1 juli 1977 (art. 2) 1 juli 1979 (övriga bestämmelser)
78/1020/EEG (EGT nr L 350, 14.12.1978, s. 27)	1 juli 1977
79/641/EEG (EGT nr L 183, 19.7.1979, s. 13)	1 juli 1980

79/692/EEG (EGT nr L 205, 13.8.1979, s. 1)	1 januari 1980
80/754/EEG (EGT nr L 207, 9.8.1980, s. 36)	1 juli 1980
81/126/EEG (EGT nr L 67, 12.3.1981, s. 36)	1 januari 1981
82/287/EEG (EGT nr L 131, 13.5.1982, s. 24)	1 januari 1984 (art. 2) 1 januari 1983 (övriga bestämmelser)
85/38/EEG (EGT nr L 16, 19.1.1985, s. 41)	1 januari 1986
86/155/EEG (EGT nr L 118, 7.5.1986, s. 23)	1 mars 1986 (art. 1.2) 1 juli 1987 (övriga bestämmelser)
87/120/EEG (EGT nr L 49, 18.2.1987, s. 39)	1 juni 1988
87/480/EEG (EGT nr L 273, 26.9.1987, s. 45)	1 juli 1990
88/332/EEG (EGT nr L 151, 17.6.1988, s. 82)	
88/380/EEG (EGT nr L 187, 16.7.1988, s. 31)	1 juli 1992 (art. 2.8, 2.17, 2.20 och 2.28) ⁽⁷⁾ och (art. 2.10) 1 juli 1990 (övriga bestämmelser)
89/100/EEG (EGT nr L 38, 10.2.1989, s. 38)	1 januari 1990
90/654/EEG (EGT nr L 353, 17.12.1990, s. 48)	
92/19/EEG (EGT nr L 104, 22.4.1992, s. 61)	30 juni 1992
96/18/EG (EGT nr L 76, 26.3.1996, s. 21)	1 juli 1996
96/72/EG (EGT nr L 304, 27.11.1996, s. 10)	1 juli 1997 ⁽⁸⁾

⁽¹⁾ För Danmarks, Irlands och Förenade kungarikets del gäller 1 juli 1973 för artikel 14.1, 1 juli 1974 för bestämmelser om basutsäde och 1 juli 1976 för övriga bestämmelser.

⁽²⁾ 1 januari 1986 för Greklands del, 1 mars 1986 för Spaniens del, 1 januari 1989 för saluföring av utsäde av foderväxter av arterna *Lolium multiflorum* Lam., *Lolium perenne* L. och *Vicia sativa* L. och 1 januari 1991 för övriga arter för Portugals del.

⁽³⁾ 1 januari 1995 för Österrikes, Finlands och Sveriges del.

— Finland får emellertid fram till och med den 31 december 1996 behålla sitt nationella system för produktion, för inhemsk saluföring av utsäde av kategorin "handelsutsäde" ("Kauppasiemen"/"handelsutsäde") så som den definieras i den befintliga finska lagstiftningen.

Sådant utsäde får inte införas på andra medlemsstaters territorier.

— Finland skall anpassa sin lagstiftning i detta avseende så att den överensstämmer med direktivets bestämmelser vid utgången av den angivna fristen.

— Finland skall dock från tillträdet tillämpa de bestämmelser i direktivet som garanterar att material som uppfyller direktivets krav får saluföras på finskt territorium.

⁽⁴⁾ Vad gäller artikel 11.1 b.

⁽⁵⁾ Vad gäller bilaga 1.3 och 1.4.

⁽⁶⁾ Vad gäller bilaga 2 I.1 och 2 II.1.

⁽⁷⁾ I den mån dessa bestämmelser kräver att artens botaniska namn anges på utsädets etikett.

⁽⁸⁾ Återstående lager av etiketter med förkortningen "EEG" får fortsätta att användas till och med den 31 december 2001.

14. Bilaga 7 skall ersättas med följande:

"BILAGA 7

JÄMFÖRELSETABELL

Direktiv 66/401/EEG	Detta direktiv
Artikel 1	Artikel 1 första stycket
Artikel 18	Artikel 1 andra stycket
Artikel 2.1	Artikel 2.1
Artikel 2.1a	Artikel 2.2
Artikel 2.1b	Artikel 2.3
Artikel 2.1c	Artikel 2.4
Artikel 2.1d	Artikel 2.5
Artikel 2.2	–
Artikel 3	Artikel 3
Artikel 4	Artikel 4
Artikel 5	Artikel 5
Artikel 6	Artikel 6
Artikel 7	Artikel 7
Artikel 8	Artikel 8
Artikel 9	Artikel 9
Artikel 10	Artikel 10
Artikel 10a	Artikel 11
Artikel 10b	Artikel 12
Artikel 10c	Artikel 13
Artikel 11	Artikel 14
Artikel 12	Artikel 15
Artikel 13	Artikel 16
Artikel 13a	Artikel 17
Artikel 14.1	Artikel 18.1
Artikel 14.1a	Artikel 18.2
Artikel 14.2	Artikel 18.3
Artikel 14.3	Artikel 18.4
Artikel 15	Artikel 19
Artikel 16	Artikel 20.1
–	Artikel 20.2
Artikel 17	Artikel 21
Artikel 19	Artikel 22
Artikel 20	Artikel 23
Artikel 21a	Artikel 24
Artikel 21	Artikel 25
Artikel 22	Artikel 26
Artikel 23a	Artikel 27
–	Artikel 28
–	Artikel 29
–	Artikel 30

BILAGA 1	BILAGA 1
BILAGA 2	BILAGA 2
BILAGA 3	BILAGA 3
BILAGA 4A1a1	BILAGA 4A1a1
BILAGA 4A1a2	BILAGA 4A1a2
BILAGA 4A1a3	BILAGA 4A1a3
BILAGA 4A1a3a	BILAGA 4A1a4
BILAGA 4A1a4	BILAGA 4A1a5
BILAGA 4A1a5	BILAGA 4A1a6
BILAGA 4A1a6	BILAGA 4A1a7
BILAGA 4A1a7	BILAGA 4A1a8
BILAGA 4A1a8	BILAGA 4A1a9
BILAGA 4A1a9	BILAGA 4A1a10
BILAGA 4A1a10	BILAGA 4A1a11
BILAGA 4A1a11	BILAGA 4A1a12
BILAGA 4A1a12	BILAGA 4A1a13
BILAGA 4A1b1	BILAGA 4A1b1
BILAGA 4A1b2	BILAGA 4A1b2
BILAGA 4A1b3	BILAGA 4A1b3
BILAGA 4A1b4	BILAGA 4A1b4
BILAGA 4A1b4a	BILAGA 4A1b5
BILAGA 4A1b5	BILAGA 4A1b6
BILAGA 4A1b6	BILAGA 4A1b7
BILAGA 4A1b7	BILAGA 4A1b8
BILAGA 4A1b8	BILAGA 4A1b9
BILAGA 4A1b9	BILAGA 4A1c1
BILAGA 4A1c1	BILAGA 4A1c2
BILAGA 4A1c2	BILAGA 4A1c3
BILAGA 4A1c3	BILAGA 4A1c3a
BILAGA 4A1c3a	BILAGA 4A1c4
BILAGA 4A1c4	BILAGA 4A1c5
BILAGA 4A1c5	BILAGA 4A1c6
BILAGA 4A1c6	BILAGA 4A1c7
BILAGA 4A1c7	BILAGA 4A1c8
BILAGA 4A1c8	BILAGA 4A II
BILAGA 4A II	BILAGA 4B
BILAGA 4B	BILAGA 5
BILAGA 5	BILAGA 6
BILAGA 6	BILAGA 7"
BILAGA 7"	

BILAGA 2

Ändrat förslag till
RÅDETS DIREKTIV (.../.../EG)
av den
om saluföring av utsäde av foderväxter

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA
DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Euro-
peiska gemenskapen, särskilt artikel 43 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande ⁽¹⁾,

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs
yttrande, ⁽²⁾ och ,

med beaktande av följande:

- | | | |
|---|---------|--|
| 1) Rådets direktiv 66/401/EEG av den 14 juni 1966 om saluföring av utsäde av foderväxter ⁽³⁾ har undergått flera och omfattande ändringar. För att skapa klarhet och av praktiska skäl bör en kodifiering av nämnda direktiv företas. | 1. | 66/401/EEG |
| 2) Produktionen av foderväxter intar en viktig plats inom gemenskapens lantbruk. | 2. | |
| 3) Tillfredsställande resultat inom odling av foderväxter är i stor utsträckning beroende av att lämpligt utsäde används. För detta ändamål har vissa medlemsstater sedan en tid tillbaka begränsat saluföringen av utsäde av foderväxter till utsäde av hög kvalitet. De har kunnat dra fördel av det systematiska växtförädlingsarbete som bedrivits under flera årtionden och som har lett till utveckling av tillräckligt stabila och enhetliga sorter av foderväxter, vars egenskaper tyder på att de kommer att bli av stort värde för avsedda ändamål. | 3.
+ | |
| 4) Högre produktivitet kommer att uppnås inom odlingen av foderväxter i gemenskapen om medlemsstaterna, vid val av vilka sorter som får saluföras, tillämpar enhetliga regler som är så strikta som möjligt. Bestämmelser om en gemensam sortlista för arter av lantbruksväxter antogs genom rådets direktiv 98/.../EG ⁽⁴⁾ . | 2. | 71/162/EEG
(anpassad)
[70/457/EEG] |

⁽¹⁾ EGT nr C

⁽²⁾ EGT nr C

⁽³⁾ EGT nr 125, 11.7.1966, s. 2298/66. Direktivet senast ändrat genom direktiv 96/72/EG (EGT nr L 304, 27.11.1996, s. 10).

⁽⁴⁾ Se sida... i gällande EGT.

5)	Det är dock endast försvarligt att begränsa saluföringen till vissa sorter, om användaren kan vara säker på att erhålla utsäde av dessa.	4.	66/401/EEG
6)	För detta ändamål har vissa medlemsstater tillämpat certifieringssystem för att säkerställa sortäktighet och sortrenhet genom officiell kontroll.	5.	
7)	Ett sådant system finns redan på internationell nivå. Organisationen för ekonomiskt samarbete och utveckling (OECD) har upprättat ett system för certifiering av utsäde av de sorter av foderväxter med vilka internationell handel bedrivs.	6.	(anpassad)
8)	Det är önskvärt att upprätta ett för gemenskapen enhetligt certifieringssystem, baserat på den erfarenhet som erhållits genom tillämpningen av detta system och av nationella system för dessa produkter. Systemet bör gälla utsläppandet på marknaden såväl i övriga medlemsstater som på hemmamarknaderna.	7. +	
9)	Under den tid då detta direktiv tillämpats har det framkommit att små förpackningar av utsäde av foderväxter utgör en handelsvara inom gemenskapen. Det har följaktligen varit nödvändigt att harmonisera denna sektor.	2. + 3.	75/444/EEG (anpassad)
10)	Som generell regel bör gälla att utsäde av foderväxter, oavsett för vilket ändamål det skall användas, får saluföras endast efter officiell undersökning och certifiering, i enlighet med certifieringsreglerna, som basutsäde eller certifikatutsäde, eller, för vissa släkten och arter, om det har undersökts och godkänts officiellt som handelsutsäde. Valet av termerna "basutsäde" och "certifikatutsäde" är grundat på redan befintlig internationell terminologi. Gemenskapslagstiftningen tillåter dock, genom att undantag görs, certifiering som "certifikatutsäde" av utsäde av vissa arter, där utsädet har framställts från stamutsäde som varit föremål för officiell undersökning. Denna möjlighet är inte tillräcklig för vissa arter. Denna möjlighet bör utsträckas, under förutsättning att tillräckliga garantier lämnas.	9. + 4.	66/401/EEG (anpassad) 78/55/EEG (anpassad)
11)	Handelsutsäde bör godkännas, eftersom inte alla släkten och arter av foderväxter av betydelse för odlingen ännu har producerat antingen önskade sorter eller tillräckliga mängder utsäde av redan befintliga sorter för att motsvara gemenskapens behov. Det är därför nödvändigt att för vissa släkten och arter godkänna utsäde av foderväxter av sorter som inte är namngivna, men som dock uppfyller kraven i alla andra avseenden.	10.	66/401/EEG

12)	Med avsteg från den etablerade principen att endast officiellt certifierade basutsäden och certifikatutsäden får saluföras, bör medlemsstaterna i vissa fall få tillåta saluförande av förädlad utsäde som har framställts från en generation som föregår basutsäde.		(anpassad)
13)	Beträffande utsäde av foderväxter bör vissa villkor avseende analys av utsäde lättas för de regioner inom gemenskapen där mycket gynnsamma ekologiska omständigheter gör att berörda gemenskapsstandarder uppfylls.	2.	79/692/EEG
14)	Mot bakgrund av dess ringa ekonomiska betydelse bör utsäde av foderväxter som inte saluförs inte underkastas gemenskapens regler. Medlemsstaterna måste fortfarande ha rätt att tillämpa speciella bestämmelser på sådant utsäde.	11.	66/401/EEG
15)	Gemenskapens regler bör inte gälla utsäde som visats vara avsett för export till länder utanför gemenskapen.	12.	
16)	För att förbättra såväl den genetiska kvaliteten på utsäde av foderväxter inom gemenskapen som de yttre egenskaperna bör vissa krav fastställas för renhet och grobarhet.	13.	
17)	För att man skall kunna fastställa ett utsädespartis identitet måste gemenskapen upprätta regler för packning, provtagning, plombering och märkning. Etiketterna bör för detta ändamål innehålla sådana uppgifter som krävs såväl för den officiella kontrollen som för informationen till användaren, och bör klart visa att certifieringen av de olika kategorierna av certifierat utsäde har karaktär av gemenskapsåtgärd. För utsäde av foderväxter och stråsäd bör bestämmelser antas om möjlighet till särskild märkning avseende förekomst av flyghavre (<i>Avena fatua</i>).	14. + 2.	73/438/EEG
18)	Det bör säkerställas att den leverantörsetikett som krävs enligt nationella lagar och andra författningar upprättas så att den inte kan förväxlas med den officiella etiketten.	7.	88/380/EEG
19)	Det förfaller tillrådligt att anordna tillfälliga försök på fastställda villkor i syfte att söka förbättrade, alternativa lösningar för vissa inslag i de certifieringssystem som antagits genom detta direktiv.	5.	(anpassad)
20)	Vissa medlemsstater behöver blandningar av utsäde av foderväxter av flera släkten och arter för särskilda ändamål. För att ta hänsyn till dessa behov bör medlemsstaterna under vissa villkor tillåtas godkänna sådana blandningar.	15.	66/401/EEG

21)	För att se till att de krav som avser utsådens kvalitet uppfylls och de bestämmelser som säkerställer dess sort- äktet följs vid utsläppande på marknaden, bör med- lemsstaterna anta bestämmelser om lämpliga kontrollåtgärder.	16.	
22)	Utsäde som uppfyller dessa krav bör, dock utan att det påverkar tillämpningen av fördragets artikel 36, inte un- derkastas några andra begränsningar vad beträffar salu- föringen än de som föreskrivs i gemenskapens regler. Det är nödvändigt att anta bestämmelser om att förädlad utsäde av generationer som föregår basutsäde och -plan- tor, och som godkänts för utsläppande på marknaden i de olika medlemsstaterna och uppfyller kraven i ovan- nämnda direktiv, under vissa omständigheter inte längre skall bli föremål för begränsningar i handeln mellan medlemsstaterna.	17. + 2.	72/418/EEG
23)	De tillåtna begränsningarna bör särskilt innefatta förplik- telse för medlemsstaterna att begränsa saluföringen av certifierat utsäde till sorter som upptagits på den gemen- samma sortlistan som införts genom direktiv 98/.../EG.	18.	66/401/EEG (anpassad) [70/457/EEG]
24)	Utsäde som uppförökat i ett annat land från basutsäde som certifierats i en medlemsstat bör, med förbehåll för vissa villkor, betraktas som likvärdigt med utsäde som uppförökat i den berörda medlemsstaten.	19.	
25)	Å andra sidan bör bestämmelser antas som tillåter ut- släppande på marknaden i gemenskapen av utsäde av fo- derväxter som skördats i ett land utanför gemenskapen endast under förutsättning att samma garantier kan läm- nas för sådant utsäde som för utsäde som officiellt certi- fierats eller officiellt godkänts som handelsutsäde inom gemenskapen och som uppfyller gemenskapens krav.	20.	(anpassad)
26)	Under perioder då det är svårt att få tillgång till certifie- rat utsäde av de olika kategorierna eller handelsutsäde bör utsäde av lägre kvalitet, liksom utsäde av sorter som inte ingår i den gemensamma sortlistan eller i de natio- nella sortlistorna tillfälligtvis få saluföras.	21. + 3.	(anpassad) 72/418/EEG
27)	För att harmonisera de tekniska metoder som tillämpas i de olika medlemsstaterna vid certifiering, och för att möjliggöra framtida jämförelser mellan utsäde som har certifierats inom gemenskapen och utsäde som kommer från länder utanför gemenskapen bör kontrollodlingar anläggas i medlemsstaterna för att möjliggöra årlig efter- kontroll av utsäde ur de olika kategorierna "certifierat utsäde."	22.	66/401/EEG

- | | | |
|-----|--|-----|
| 28) | Kommissionen bör få i uppdrag att vidta vissa åtgärder för tillämpningen av detta direktiv. För att underlätta genomförandet av de föreslagna åtgärderna bör ett förfarande antas för att upprätta ett nära samarbete mellan medlemsstaterna och kommissionen inom Ständiga kommittén för utsäde och uppförkningsmaterial för jordbruk, trädgårdsnäring och skogsbruk. | 23. |
| 29) | Detta direktiv får inte påverka medlemsstaternas förpliktelser vad gäller de tidsgränser för genomförande som anges i bilaga 6 del B. | |

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE:

Artikel 1

Detta direktiv skall gälla sådant utsäde av foderväxter som släpps ut på marknaden i gemenskapen, oavsett för vilket ändamål det skall användas.

Det skall inte tillämpas på utsäde av foderväxter som bevisligen är avsett för export till länder utanför gemenskapen.

66/401/EEG

Artikel 18

Artikel 2

1. I detta direktiv används följande beteckningar med de betydelser som här anges:

69/63/EEG art. 3.1

A. Foderväxter: växter av följande släkten och arter:

a) *Gramineae*

Gräs

Agrostis canina L.

Brunven

79/641/EEG art. 1.1

Agrostis gigantea Roth

Storven

71/162/EEG art. 2.1

Agrostis stolonifera L.

L. Krypven

Agrostis capillaris L.

Rödven

87/120/EEG art. 2.1

Alopecurus pratensis L.

Ängskavle

66/401/EEG

Arrhenatherum elatius (L.) P. Beauv. ex

J.S. och K.B. Presl.

Knylhavre

79/641/EEG art. 1.1 – 87/120/EEG art. 2.1

Bromus catharticus Vahl

Plattlosta

88/380/EEG art. 2.1

Bromus sitchensis Trin.

Alaska-gräs

Cynodon dactylon (L.) Pers.

Bermudagräs

86/155/EEG art. 1.1

Dactylis glomerata L.

Hundäxing

66/401/EEG

Festuca arundinacea Schreber

Rörsvingel

87/120/EEG art. 2.1

Festuca ovina L.

Fårsvingel

Festuca pratensis Hudson

Ängssvingel

87/120/EEG art. 2.1

Festuca rubra L.

Rödsvingel

Lolium multiflorum Lam.

Italienskt rajgräs (inklusive westerwoldiskt rajgräs)

71/162/EEG art. 2.2

Lolium perenne L.

Engelskt rajgräs

Lolium × boucheanum Kunth

Hybridrajgräs

87/120/EEG art. 2.1

Phalaris aquatica L.

(svenskt namn saknas)

86/155/EEG art. 1.1

Phleum bertolonii DC

Turftimotej

79/641/EEG art. 1.1

<i>Phleum pratense</i> L.	Timotej	66/401/EEG
<i>Poa annua</i> L.	Vitgröe	71/162/EEG art. 2.3
<i>Poa nemoralis</i> L.	Lundgröe	
<i>Poa palustris</i> L.	Sengröe	
<i>Poa pratensis</i> L.	Ängsgröe	
<i>Poa trivialis</i> L.	Kärrgröe	
<u><i>Trisetum flavescens</i> (L.) P. Beauv.</u>	Gullhavre	79/641/EEG art. 1.1 – 87/120/EEG art. 2.1
Denna definition skall också omfatta följande hybrid som uppkommit genom korsning av ovan angivna arter:		92/19/EEG art. 1.1
<i>Festuca pratensis</i> <u>Hud.</u> <u>son</u> × <i>Lolium multi-</i> <i>florum</i> Lam.	Hybrid som uppkommit genom korsning mellan ängssvingel och italienskt rajgräs (inklusive westerwoldiskt rajgräs) (× <i>Festulolium</i>)	Rättelse (EGT nr L 128, 21.5.1997, s. 16)
b) <i>Leguminosae</i>	<i>Baljväxter</i>	69/63/EEG art. 3.2
<i>Hedysarum corona-</i> <i>rium</i> L.	Sulla	
<i>Lotus corniculatus</i> L.	Käringgigel	
<i>Lupinus albus</i> L.	Vitlupin	71/162/EEG art. 2.4
<i>Lupinus angustifolius</i> L.	Blållupin	
<i>Lupinus luteus</i> L.	Gullupin	
<i>Medicago lupulina</i> L.	Humlelusern	69/63/EEG art. 3.2
<i>Medicago sativa</i> L.	Lusern	
<u><i>Medicago</i> × <i>varia</i> T.</u> <u>Martyn</u>	Lusern	79/641/EEG art. 1.2 – 87/120/EEG art. 2.1
<i>Onobrychis viciifolia</i> Scop.	Esparsett	
<i>Pisum sativum</i> L. (partim)	Ärt	
<i>Trifolium alexandri-</i> <i>num</i> L.	Egyptisk klöver	
<i>Trifolium hybridum</i> L.	Algikeklöver	69/63/EEG art. 3.2
<i>Trifolium incarnatum</i> L.	Blodklöver	
<i>Trifolium pratense</i> L.	Rödklöver	
<i>Trifolium repens</i> L.	Vitklöver	
<i>Trifolium resupinatum</i> L.	Persisk klöver	
<i>Trigonella foenum-</i> <i>graecum</i> L.	Bockhornsklöver	
<i>Vicia faba</i> L. (partim)	Åkerböna	79/641/EEG art. 1.3

<i>Vicia pannonica</i> Crantz	Ungersk vicker	71/162/EEG art. 2.5
<i>Vicia sativa</i> L.	Fodervicker	
<i>Vicia villosa</i> Roth	Luddvicker	
c) Andra arter		
<i>Brassica napus</i> L. var. <i>napobrassica</i> (L.) Rehb.	Kålrot	69/63/EEG art. 3.3 87/120/EEG art. 2.1
<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>acephala</i> (DC) Alef. var. <i>me-</i> <i>dullosa</i> Thell. + var. <i>viridis</i> L.	Fodermärgkål	87/120/EEG art. 2.1
<i>Phacelia tanacetifolia</i> Benth.	Honungsört	88/380/EEG art. 2.1
<i>Raphanus sativus</i> L. var. <i>oleiformis</i> Pers.	Oljerättika	69/63/EEG art. 3.3 – 87/120/EEG art. 2.1
B. Basutsäde:		66/401/EEG
1. Utsäde av förädlade sorter: utsäde		
a) som har framställts under förädlarens ansvar i enlighet med vedertagen praxis för upprätthållande av sorten,		
b) som är avsett för framställning av utsäde av kategorin "certifikatutsäde",		
c) som, om inte annat följer av bestämmelserna i artikel 4, uppfyller villkoren i bilagorna 1 och 2 för basutsäde, och		
d) som vid officiell undersökning har befunnits uppfylla ovannämnda villkor.		
2. Utsäde av lokala sorter: utsäde		
a) som har framställts under officiell kontroll från material som officiellt godtagits såsom lokal sort från en eller flera gårdar inom ett klart avgränsat ursprungsområde,		
b) som är avsett för produktion av utsäde av kategorin "certifikatutsäde",		
c) som, om inte annat följer av bestämmelserna i artikel 4, uppfyller villkoren i bilagorna 1 och 2 för basutsäde, och		
d) som vid officiell undersökning har befunnits uppfylla ovannämnda villkor.		

C. Certifikatutsäde: utsäde	66/401/EEG
a) som härstammar direkt från basutsäde eller certifikatutsäde eller, på förädlarens begäran, från utsäde av en generation som föregår basutsäde och som vid officiell undersökning har visats uppfylla villkoren i bilagorna 1 och 2 för basutsäde,	69/63/EEG art. 3.4
b) som är avsett för framställning av utsäde av kategorin "certifikatutsäde" eller av växter, c) som, om inte annat följer av bestämmelserna i artikel 4 b, uppfyller villkoren i bilagorna 1 och 2 för certifikatutsäde, och d) som vid officiell undersökning har befunnits uppfylla ovannämnda villkor.	66/401/EEG (anpassad)
D. Handelsutsäde: utsäde	
a) som kan identifieras såsom tillhörande en viss art, b) som, om inte annat följer av bestämmelserna i artikel 4 b, uppfyller villkoren i bilaga 2 för handelsutsäde, och c) som vid officiell undersökning har befunnits uppfylla ovannämnda villkor.	
E. Officiella åtgärder: åtgärder som vidtas	
a) av statliga myndigheter, eller b) av en juridisk person som handlar på statens ansvar, oavsett om denna person regleras av offentligrättslig eller privaträttslig lagstiftning, eller c) i fråga om bisysslor, som också står under statlig kontroll, av edsvurna fysiska personer, förutsatt att sådana personer som anges under b och c inte drar någon egen fördel av sådana åtgärder.	
F. <u>EG-småförpackningar, typ A</u> : förpackningar som innehåller en blandning av frö som inte är avsett för produktion av foderväxter, med en högsta nettovikt om 2 kg, exklusive, i förekommande fall, pesticider i pulverform, pelleteringsmedel eller andra fasta tillsatser.	75/444/EEG art. 2.1 – 96/72/EG art. 1.2

G. <u>EG-småförpackningar, typ B</u>: förpackningar som innehåller certifikatutsäde, handelsutsäde eller, om förpackningarna inte är <u>EG-småförpackningar</u> av typ A, en blandning av frö med en högsta nettovikt om 10 kg, exklusive, i förekommande fall, pesticider i pulverform, pelleteringsmedel eller andra fasta tillsatser.	75/444/EEG art. 2.1 – 96/72/EEG art. 1.2 96/72/EEG art. 1.2
2. Ändringar i den artlista som avses i punkt 1 A, som motiveras av den vetenskapliga och tekniska utvecklingen, avseende dels beskrivningar, dels hybrider som uppkommit genom korsning mellan arter som omfattas av detta direktiv skall antas i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 25.2.	78/55/EEG art. 2.1
3. De olika sorttyper, även komponenter, som kan komma i fråga för certifiering enligt bestämmelserna i detta direktiv kan specificeras och definieras enligt det förfarande som fastställs i artikel 25.2.	88/380/EEG art. 2.4
4. Medlemsstaterna får tillåta, i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 25.2 och genom undantag från punkt 1 C a, certifiering som certifikatutsäde av utsäden av självpollinerande eller apomiktiska arter för vilka ansökan om certifiering som basutsäde lämnats in och som har framställts direkt från en generation som föregår basutsäde men som inte undersökts officiellt. Denna bestämmelse skall inte gälla för utsäde av hybrider. Certifiering som certifikatutsäde får endast ske om så begärs och om den som ansöker om certifiering erhållit förädlarens medgivande, samt om en officiell efterkontrollodling av officiellt uttagna prov som senast utförs under den odlingssäsong då det utsäde som ansökan avser används, visar att utsäde av tidigare generation uppfyllde villkoren för basutsäde med avseende på sortäktighet och sortrenhet. I sådant fall skall förädlaren i samband med provtagning uppge den totalareal som använts för produktion av utsäde av den föregående generationen. Dessa bestämmelser får ändras mot bakgrund av den vetenskapliga och tekniska utvecklingen enligt det förfarande som fastställs i artikel 25.2. Medlemsstaterna skall kräva att de officiella etiketterna för utsäde som saluförs i enlighet med sådant tillstånd som avses i första stycket märks på följande sätt: "endast godkänt för saluföring i ... (den berörda medlemsstaten)". Vidare får medlemsstaterna i detta fall kräva att den officiella etiketten också märks med följande: "endast avsett för förökning".	78/55/EEG art. 2.1 – 88/380/EEG art. 2.3

5. Enligt det förfarande som fastställs i artikel 25.2 får medlemsstaterna i fråga om en viss medlemsstats produktion bemyndigas att avstå från att tillämpa villkoret i avsnitt I punkt 2 stycke B 1 i bilaga 2 för en eller flera av de berörda arterna, om det på grundval av de ekologiska omständigheterna och tidigare erfarenheter kan förmodas att de standarder som fastställs i avsnitt I punkt 2 kolumn 13 i tabellen i bilaga 2 efterlevs.	79/692/EEG art. 1 – 88/380/EEG art. 2.3
<i>Artikel 3</i>	
1. Utan att det påverkar bestämmelserna i direktiv 98/.../EG, skall medlemsstaterna föreskriva att utsäde av	69/63/EEG art. 4 (anpassad) [70/457/EEG]
<i>Brassica napus</i> L. var. <i>napobrassica</i> (L.) Rehb.	87/120/EEG art. 2.2
<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>acephala</i> (DC.) Alef. var. <i>medullosa</i> Thell + var. <i>viridis</i> L.	
<i>Dactylis glomerata</i> L.	69/63/EEG art. 4
<i>Festuca arundinacea</i> Schreber	87/120/EEG art. 2.2
<i>Festuca pratensis</i> Hudson	
<i>Festuca rubra</i> L. × <i>Festulolium</i>	69/63/EEG art. 4 – 92/19/EEG art. 1.2
<i>Lolium multiflorum</i> Lam.	71/162/EEG art. 2.6
<i>Lolium perenne</i> L.	
<i>Lolium</i> × <i>boucheanum</i> Kunth	87/120/EEG art. 2.2
<i>Phleum pratense</i> L.	69/63/EEG art. 4
<i>Medicago sativa</i> L.	
<i>Medicago</i> × <i>varia</i> T. Martyn	87/120/EEG art. 2.2
<i>Pisum sativum</i> L.	79/641/EEG art. 1.4
<i>Raphanus sativus</i> L. var. <i>oleiformis</i> Pers.	87/120/EEG art. 2.2
<i>Trifolium repens</i> L.	69/63/EEG art. 4 (anpassad)
<i>Trifolium pratense</i> L.	
endast får släppas ut på marknaden om det har certifierats officiellt som "basutsäde" eller "certifikatutsäde" och uppfyller villkoren i bilaga 2.	
2. Medlemsstaterna skall föreskriva att utsäde av foderväxter av andra släkten och arter än de som räknas upp under punkt 1 inte får släppas ut på marknaden, såvida inte utsädet certifierats officiellt som "basutsäde" eller "certifikatutsäde", eller utgör handelstutsäde, och såvida inte utsädet även uppfyller de villkor som fastställs i bilaga 2.	66/401/EEG

3. Kommissionen får, i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 25.2, föreskriva att utsäde av släkten och arter av andra foderväxter än de som räknas upp under punkt 1 efter vissa angivna datum inte får släppas ut på marknaden, såvida det inte certifierats officiellt som "basutsäde" eller "certifikatutsäde".

4. Medlemsstaterna skall se till att de officiella undersökningarna utförs i enlighet med vid tillfället gällande internationella metoder, i den mån sådana finns.

5. Medlemsstaterna får föreskriva undantag från bestämmelserna i 1 och 2 för

- a) förädlad utsäde av generationer som föregår basutsäde,
- b) provning eller forskningsändamål,
- c) urvalsarbete,
- d) utsädesråvara, som saluförs för bearbetning förutsatt att varans sortäktighet är säkerställd.

Artikel 4

Medlemsstaterna får dock, trots bestämmelserna i artikel 3, tillåta följande:

- a) Officiell certifiering och utsläppande på marknaden av basutsäde som inte uppfyller villkoren för grobarhet i bilaga 2. Ett liknande undantag får också medges för certifikatutsäde av *Trifolium pratense*, om detta är avsett för ytterligare uppförökning av certifikatutsäde.

I dessa fall skall alla nödvändiga åtgärder vidtas för att se till att leverantören garanterar en viss grobarhet, vilken för försäljningen skall anges på en särskild etikett försedd med leverantörens namn och adress samt utsädespartiets referensnummer.

- b) Officiell certifiering eller godkännande och försäljning till köpare i första handelsledet av utsäde av kategorierna "basutsäde", "certifikatutsäde" eller "handelsutsäde", i syfte att snabbt tillhandahålla utsäde, trots att den officiella grobarhetskontrollen enligt villkoren i bilaga 2 inte slutförts. Certifiering eller godkännande skall medges endast om en preliminär analysrapport om utsädet inges och förste mottagares namn och adress anges. Alla nödvändiga åtgärder skall vidtas för att se till att leverantören garanterar den grobarhet som anges i den preliminära rapporten. Denna grobarhet skall för försäljningen anges på en särskild etikett försedd med leverantörens namn och adress samt utsädespartiets referensnummer.

66/401/EEG

(anpassad)

Dessa bestämmelser skall inte gälla utsäde som importeras från länder utanför gemenskapen, med undantag av vad som i övrigt anges i artikel 15 om uppförökning utanför gemenskapen.

66/401/EEG

Artikel 5

Medlemsstaterna får när det gäller deras egen produktion, med avseende på villkoren i bilagorna 1 och 2, införa ytterligare eller strängare krav för certifieringen liksom för undersökningen av handelsutsäde.

Artikel 6

Medlemsstaterna skall anta bestämmelser om att den beskrivning av de ingående komponenterna som kan krävas skall behandlas konfidentiellt, om förädlaren begär detta.

71/162/EEG art. 2.7

Artikel 7

1. För sortkontroll, för undersökning av utsäde för certifiering och undersökning av handelsutsäde skall medlemsstaterna anta bestämmelser om att officiella prov skall tas ut enligt lämpliga metoder.
2. För undersökning av utsäde för certifiering och undersökning av handelsutsäde skall prov tas från homogena partier. Högsta vikt för ett parti och lägsta provvikt anges i bilaga 3.

66/401/EEG
(anpassad)

Artikel 8

1. Medlemsstaterna skall kräva att basutsäde, certifikatutsäde och handelsutsäde endast släpps ut på marknaden i tillräckligt homogena partier och i förseglade behållare med plomberingsanordning och märkning, såsom föreskrivs i antingen artikel 9, 10 eller 11.
2. För försäljning av små kvantiteter till den slutlige konsumenten får medlemsstaterna anta bestämmelser om undantag från bestämmelserna i punkt 1 vad beträffar förpackning, plombering och märkning.

75/444/EEG art. 2.2

Artikel 9

1. Medlemsstaterna skall kräva att förpackningar med basutsäde, certifikatutsäde och handelsutsäde, förutom då utsäde av de två sistnämnda kategorierna förpackas i EG-småförpackningar av typ B skall plomberas officiellt eller under officiell övervakning på sådant sätt att de inte kan öppnas utan att plomberingen skadas eller utan synlig åverkan, antingen på det officiella märke som föreskrivs i artikel 10.1 eller på förpackningen.

78/692/EEG art. 2.1

96/72/EG art. 1.2

För att plomberingen skall vara fullgod skall systemet för plombering omfatta åtminstone ovannämnda märke eller anbringande av officiell plomb.

De åtgärder som avses i andra stycket ovan är inte nödvändiga om ett icke återanvändbart system för förslutning används.

I enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 25.2 får det fastställas om ett visst system för plombering uppfyller kraven i denna punkt.

78/692/EEG art. 2.1

2. Medlemsstaterna skall kräva, förutom för EG-småförpackningar av typ B, att förpackningar inte omplomberas, varken en eller flera gånger, annat än genom officiell plombering eller under officiell övervakning. Om förpackningar omplomberas skall detta samt ansvarig myndighet och datum för omplomberingen anges på den etikett som krävs enligt artikel 10.1.

75/444/EEG art. 2.3 – 96/72/EG art. 1.2

78/692/EEG art. 2.2

3. Medlemsstaterna skall kräva att EG-småförpackningar av typ B skall plomberas på sådant sätt att de inte kan öppnas utan att plomberingen skadas eller utan synlig åverkan på det officiella märket eller på förpackningen. I enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 25.2 får det fastställas om ett visst system för plombering uppfyller kraven i denna punkt. Förpackningar får inte omplomberas, varken en eller flera gånger, annat än under officiell övervakning.

78/692/EEG art. 2.3 – 96/72/EG art. 1.2

4. Medlemsstaterna får anta bestämmelser om undantag från punkterna 1 och 2 för småförpackningar med basutsäde.

75/444/EEG art. 2.3

Artikel 10

1. Medlemsstaterna skall kräva att förpackningar med basutsäde, certifikatutsäde och handelsutsäde, förutom då utsäde av av de två senare kategorierna är förpackat som små EG-förpackningar av typ B

78/55/EEG art. 2.2

96/72/EG art. 1.2

a) märks på utsidan med en officiell etikett som inte tidigare använts, som uppfyller villkoren i bilaga 4 A och som innehåller uppgifter på ett av de officiella språken inom gemenskapen. Etikettens färg skall vara vit för basutsäde, blå för certifikatutsäde av första generationen efter basutsäde, röd för certifikatutsäde av därpå följande generationer och brun för handelsutsäde. När en etikett med hål för snöre används skall dess anbringande alltid säkras med officiell plomb. Om basutsädet eller certifikatutsädet, i fall enligt artikel 4 a, inte uppfyller villkoren i bilaga 2 med avseende på grobarhet, skall detta anges på etiketten. Officiell, självhäftande etikett får användas. I enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 25.2 kan det godkännas att de föreskrivna uppgifterna på etiketten enligt förebild för detta trycks på förpackningen med outplånlig skrift under officiell övervakning.

- b) innehåller ett officiellt dokument i etikettens färg med minst de uppgifter som skall finnas på etiketten enligt bestämmelser i bilaga 4 A I a punkterna 3, 5 och 6 samt, för handelsutsäde, i b punkterna 2, 4 och 6. Detta dokument skall vara utformat så att det inte kan förväxlas med den officiella etikett som avses under a. Detta dokument är inte nödvändigt om uppgifterna är outplånligt tryckta på förpackningen eller om en självhäftande etikett eller etikett av rivbeständigt material används, enligt bestämmelserna under a.

78/55/EEG art. 2.2

2. Medlemsstaterna får anta bestämmelser om undantag från punkt 1 för småförpackningar med basutsäde, om dessa är märkta på följande sätt: "Endast godkänt för saluföring i ..." (berörd medlemsstat).

Artikel 11

1. Medlemsstaterna skall kräva att EG-småförpackningar av typ B

75/444/EEG art. 2.6 – 96/72/EG art. 1.2

- a) märks på utsidan, i enlighet med bilaga 4 B, med leverantörens etikett, ett förtryck eller stämpel på något av gemenskapens officiella språk. I genomskinliga förpackningar får etiketten placeras inuti denna, förutsatt att den kan läsas genom förpackningen. Vad beträffar etikettens färg skall artikel 10.1 a gälla.
- b) märks på utsidan eller på sådan leverantörsetikett som föreskrivs i a med ett officiellt tilldelat serienummer. Om självhäftande, officiell etikett används skall artikel 10.1 a gälla vad beträffar dess färg. De metoder som används för att anbringa tilldelat serienummer får antas i enlighet med det förfarande som fastställts i artikel 25.2.

2. Medlemsstaterna får kräva att en officiell, självhäftande etikett med delar av de uppgifter som föreskrivs i bilaga 4 B används för märkning av EG-småförpackningar av typ B som förpackas i deras territorier. I den mån uppgifterna lämnas på sådan etikett behövs inte den märkning som föreskrivs i punkt 1 a.

96/72/EG art. 1.2

Artikel 12

Medlemsstaterna får anta bestämmelser om att EG-småförpackningar av typ B med certifikatutsäde och handelsutsäde på begäran får officiellt eller under officiell övervakning märkas och förslutas, i enlighet med artiklarna 9.1 och 10.

96/72/EG art. 1.2

78/55/EEG art. 2.3

Artikel 10a

Artikel 10b

Artikel 13

Medlemsstaterna skall vidta alla nödvändiga åtgärder för att se till att utsädets identitet kan kontrolleras när det gäller småförpackningar, särskilt när utsädespartier delas upp. För detta ändamål får de kräva att småförpackningar som packas i deras territorier skall plomberas officiellt eller under officiell övervakning.

75/444/EEG art. 2.6

Artikel 10c

Artikel 14

1. Detta direktiv skall inte påverka medlemsstaternas rätt att även i andra fall än de som anges i detta direktiv, kräva att behållare med basutsäde, certifikatutsäde eller handelsutsäde skall vara försedda med leverantörens etikett, om utsädet skall saluföras inom det egna territoriet. Detta gäller oavsett om utsädet har framställts inom det egna territoriet eller importerats eller att utsädespartier som uppfyller de speciella krav avseende förekomst av flyghavre (*Avena fatua*) som fastställts i enlighet med det förfarande som antagits i artikel 25.2 skall åtföljas av ett officiellt certifikat som intygar att kraven uppfyllts.

66/401/EEG – 88/380/EEG art. 2.5
75/444/EEG art. 2.7

Artikel 11

73/438/EEG art. 2.3

2. Den etikett som avses i punkt 1 skall utformas så att den inte kan förväxlas med den officiella märkning som avses i artikel 10.1.

88/380/EEG art. 2.6

Artikel 15

Medlemsstaterna skall kräva att varje form av kemisk behandling av basutsäde, certifikatutsäde eller handelsutsäde anges antingen på den officiella etiketten eller på leverantörens etikett samt på behållaren eller inuti denna.

66/401/EEG

Artikel 12

Artikel 16

1. Medlemsstaterna skall kräva att utsäde av foderväxter i form av blandningar av utsäde av olika släkten, arter eller sorter eller av blandningar av utsäde av växter som inte är foderväxter enligt definitionen i detta direktiv endast får saluföras om de inte är avsedda för produktion av foderväxter och om blandningens olika beståndsdelar före blandning uppfyllde de krav för saluföring som gäller för dem.

75/444/EEG art. 2.8
(anpassad)

Artikel 13

2. Utan hinder av punkt 1 får medlemsstaterna också tillåta saluföring av utsäde av foderväxter i form av utsädesblandningar

- om blandningarna är avsedda för produktion av foderväxter, eller
- om blandningarna innehåller utsäde av växtarter för vilka gemenskapens bestämmelser inte medger att de får blandas med utsäde av foderväxter.

3. Artiklarna 8, 9, 12, 14 och 15 skall gälla, liksom artiklarna 10 och 11, dock med förbehåll att etikettens färg skall vara grön. I detta sammanhang skall EG-småförpackningar av typ A, betraktas som EG-småförpackningar av typ B.

För EG-småförpackningar av typ A, skall dock det officiellt tilldelade serienummer som föreskrivs i artikel 11.1 b, inte krävas.

Vid tillämpning av punkt 2 får medlemsstaterna tillåta undantag från detta direktiv för småförpackningar vad beträffar största mängd och de uppgifter som skall anges på etiketten, om förpackningarna är märkta med: "Endast godkänt för utsläppande på marknaden i ... (den berörda medlemsstaten)".

75/444/EEG art. 2.8
(anpassad)
96/72/EG art. 1.2
96/72/EG art. 1.2

96/72/EG art. 1.2

Artikel 17

I syfte att söka förbättrade alternativ till vissa inslag i det certifieringssystem som antas i och med detta direktiv kan beslut fattas om att anordna tidsbegränsade försök på fastställda villkor på gemenskapsnivå enligt de bestämmelser som fastställs i artikel 25.2.

Inom ramen för sådana försök kan medlemsstaterna befrias från vissa förpliktelser som föreskrivs i detta direktiv. Omfattningen av denna befrielse skall fastställas med hänvisning till de bestämmelser den avser. Försökstiden skall vara högst sju år.

88/380/EEG art. 2.7

Artikel 13a

Artikel 18

1. Medlemsstaterna skall se till att

- basutsäde och certifikatutsäde som certifierats officiellt och vars emballage officiellt eller under officiell övervakning förslutits och märkts i enlighet med detta direktiv,
- handelsutsäde som har kontrollerats officiellt och vars emballage officiellt eller under officiell övervakning förslutits och märkts i enlighet med detta direktiv,
- certifikatutsäde som har certifierats officiellt och officiellt kontrollerat handelsutsäde som är förpackat som EG-småförpackningar av typ B, som har märkts och plomberats i enlighet med detta direktiv,
- utsäde i form av blandningar som framställts i enlighet med detta direktiv och som inte är avsett för produktion av foderväxter och vars emballage har märkts och plomberats i enlighet med detta direktiv,

inte underkastas några begränsningar för saluföringen med avseende på egenskaper, undersökningskrav, märkning och plombering, utöver de som slås fast i detta direktiv.

75/444/EEG art. 2.9

78/55/EEG art. 2.4

78/55/EEG art. 2.4

96/72/EG art. 1.2

Artikel 14

2. I fråga om saluföringen av utsäde av foderväxter i en eller flera medlemsstaters hela territorium eller delar därav skall kommissionen, enligt förfarandet i artikel 25.2, godkänna utfärdandet av strängare bestämmelser än de som föreskrivs i bilaga 2 vad avser förekomsten av *Avena fatua* i utsädet, om liknande bestämmelser tillämpas på den inhemska produktionen av detta utsäde och om faktiska bekämpningsåtgärder mot *Avena fatua* redan har vidtagits i foderväxtodlingar i området i fråga.

Anslutningsakten för DA, IRL, UK art. 29

3. Medlemsstaterna får göra följande:

66/401/EEG

- a) Besluta att utsäde av andra släkten och arter av foderväxter än de som räknas upp i artikel 3.1 inte får släppas ut på marknaden efter vissa angivna datum, utom när de har certifierats officiellt som "basutsäde" eller "certifikatutsäde". Detta gäller under förutsättning att kommissionen inte har vidtagit några åtgärder enligt artikel 3.3 vilka har trätt i kraft.
- b) Anta bestämmelser om högsta godkända vattenhalt för saluföring.
- c) Begränsa saluföringen av certifierat utsäde av foderväxter till utsäde av första generationen efter basutsäde.

4. De medlemsstater som har antagit bestämmelser om undantag i enlighet med bestämmelserna i artikel 3.5 a skall se till att förädlad utsäde av generationer som föregår basutsäde inte underkastas några begränsningar för saluföringen med avseende på egenskaper, undersökningsmetoder, märkning och plombering

72/418/EEG art. 2.3

- a) om det har kontrollerats officiellt av behörig certifieringsmyndighet i enlighet med de bestämmelser som gäller för certifiering av basutsäde,
- b) om det förpackats i enlighet med bestämmelserna i detta direktiv, och
- c) om behållarna försetts med officiell etikett med minst följande uppgifter:
 - Certifieringsmyndighet och medlemsstat eller särskild förkortning för dessa.
 - Leveransens referensnummer.

— Plomberingsmånad och -år, eller

78/692/EEG art. 2.4

— månad och år för senaste officiella provtagning för certifiering.

— Art, angiven minst under sitt botaniska namn, som kan anges i forkortad form och utan angivande av auktor, med latinska bokstäver.	88/380/EEG art. 2.8
— Sort, angiven minst med latinska bokstäver.	
— Beteckningen "stamutsäde".	72/418/EEG art. 2.3
— Antal generationer som föregår kategorin "certifikatutsäde".	
Etiketten skall vara vit med en diagonal violett linje.	

Enligt det förfarande som fastställs i artikel 25.2 kan medlemsstaterna befrias från kravet att ange det botaniska namnet för enskilda arter och, när så är lämpligt, under begränsade perioder, om det har visats att nackdelarna med ett genomförande skulle vara större än de fördelar som kan förväntas i fråga om saluföring av utsäde.

88/380/EEG art. 2.9

Artikel 19

Artikel 15

1. Medlemsstaterna skall besluta om att utsäde av foderväxter

88/380/EEG art. 2.10
(anpassad)

- som har producerats direkt från basutsäde eller certifikatutsäde som är officiellt certifierat i en eller flera medlemsstater eller i ett tredje land som har förklarats likvärdigt enligt artikel 20 b, eller som har producerats genom direkt korsning av basutsäde som är officiellt certifierat i en medlemsstat med basutsäde som är officiellt certifierat i ett tredje land, och
- som har skördats i en annan medlemsstat,

på begäran och utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna i direktiv 98/.../EG, skall certifieras officiellt som certifikatutsäde i varje medlemsstat, om detta utsäde har genomgått en fältbesiktning som uppfyller de villkor som fastställs i bilaga 1 för den kategori det gäller och om det vid en officiell undersökning har framkommit att de villkor som fastställs för samma kategori i bilaga 2 är uppfyllda.

[70/457/EEG]

Om utsädet i sådana fall har producerats direkt av officiellt certifierat utsäde av generationer som föregår basutsäde kan medlemsstaterna även bevilja officiell certifiering som basutsäde, om de villkor som fastställts för denna kategori är uppfyllda.

2. Utsäde av foderväxter som har skördats i en annan medlemsstat och som är avsett att certifieras enligt bestämmelserna i punkt 1 skall

- vara förpackat och märkt med en officiell etikett som uppfyller de villkor som fastställs i bilaga 5 A och B, enligt de bestämmelser som fastställs i artikel 9.1, och

- åtföljas av ett officiellt dokument som uppfyller de villkor som fastställs i bilaga 5 C.

88/380/EEG art. 2.10
(anpassad)

3. Medlemsstaterna skall även besluta om att utsäde av foderväxter

- som har producerats direkt från basutsäde eller ett certifikatutsäde som är officiellt certifierat antingen i en eller flera medlemsstater eller i ett tredje land som har förklarats likvärdigt enligt artikel 20 b, eller sådant utsäde som har producerats genom direkt korsning av ett basutsäde som är officiellt certifierat i en medlemsstat med ett basutsäde som är officiellt certifierat i ett sådant tredje land,

och

- som har skördats i ett tredje land

på begäran skall certifieras officiellt som certifikatutsäde i var och en av de medlemsstater där det basutsäde eller det certifikatutsäde som avses ovan antingen producerades eller certifierades officiellt, om detta utsäde har genomgått en fältbesiktning som uppfyller de villkor som fastställs i ett beslut om likvärdighet enligt artikel 20 a för den kategori det gäller, och om de vid en officiell undersökning har framkommit att de villkor som fastställs för samma kategori i bilaga 2 är uppfyllda. Även övriga medlemsstater kan bevilja officiell certifiering av sådant utsäde.

Artikel 20

Artikel 16

1. Rådet skall med kvalificerad majoritet på förslag från kommissionen avgöra om

66/401/EEG

- a) sådan fältbesiktning i ett land utanför gemenskapen som avses i artikel 19 uppfyller villkoren i bilaga 1,
- b) foderväxtutsäde som skördats i ett land utanför gemenskapen, och för vilket lämnas samma garantier avseende egenskaper och sortäktighet samt arrangemangen för undersökning, märkning och kontroll, är likvärdigt med basutsäde, certifikatutsäde eller handelsutsäde som skördats inom gemenskapen och som uppfyller kraven i detta direktiv.

2. Punkt 1 skall också gälla för varje ny medlemsstat, från anslutningsdatum till det datum då de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv skall sättas i kraft.

72/274/EEG art. 2

Artikel 21

Artikel 17

1. För att undanröja eventuella tillfälliga problem med den allmänna tillgången på basutsäde, certifikatutsäde eller handelsutsäde som uppträder i en eller flera av medlemsstaterna och som inte kan lösas inom gemenskapen får en eller flera medlemsstater tillåtas, i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 25.2, att under viss begränsad tid medge försäljning av utsäde av en kategori för vilken mindre strikta krav gäller, eller av utsäde av sorter som inte ingår i den "Gemensamma sortlistan för arter av lantbruksväxter", eller i de nationella sortlistorna.

72/418/EEG art. 2.4

2. För utsäde med angivet sortnamn skall den officiella etiketten vara den som föreskrivs för motsvarande kategori. I alla andra fall skall det vara den som föreskrivs för handelsutsäde. Etiketten skall alltid ange att utsädet i fråga är av en kategori som uppfyller mindre strikta krav.

66/401/EEG

3. Regler för tillämpning av punkt 1 får antas i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 25.2.

88/332/EEG art. 2

Artikel 22

Artikel 19

1. Medlemsstaterna skall vid saluföringen av utsäde av foderväxter vidta lämpliga åtgärder för att officiellt kontrollera, åtminstone genom stickprovskontroller, att utsädet uppfyller kraven i detta direktiv.

66/401/EEG – 72/418/EEG art. 2.5

2. Medlemsstaterna skall vidta alla nödvändiga åtgärder för att se till att följande uppgifter anges vid saluföring av mängder över 2 kg av utsäde som kommer från en annan medlemsstat eller från ett land utanför gemenskapen:

72/418/EEG art. 2.6

- a) Art.
- b) Sort.
- c) Kategori.
- d) Produktionsland och officiell kontrollmyndighet.
- e) Avsändarland.
- f) Importör.
- g) Utsädeskvantitet.

Hur dessa uppgifter skall presenteras får det beslutas om i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 25.2.

Artikel 23

Artikel 20

1. Gemensamma kontrollodlingar skall genomföras inom gemenskapen för efterkontroll av prov av basutsäde, utom basutsäde av hybrid- eller syntetiska sorter, och certifikat-utsäde av foderväxter som tas vid stickprovskontroller. Kontroll av att utsädet uppfyller tillämpliga krav kan utföras i samband med efterkontrollerna. Arrangemangen för att utföra kontrollerna samt resultaten av dessa skall meddelas den kommitté som avses i artikel 25.1.

71/162/EEG art. 2.10

2. Dessa jämförande kontroller skall användas för att harmonisera de tekniska metoderna för certifiering i syfte att få likvärdiga resultat. Så snart detta syfte uppnåtts skall konfidentiella rapporter om hur de kontrollerna framskrider årligen inges till medlemsstaterna och kommissionen. Kommissionen skall i enlighet med förfarandet i artikel 25.2 fastställa datum för första rapporten.

66/401/EEG
(anpassad)

3. Kommissionen skall i enlighet med förfarandet i artikel 25.2 vidta nödvändiga arrangemang för de jämförande kontrollerna. Utsäde av foderväxter som skördats i länder utanför gemenskapen får ingå i jämförelserna.

Artikel 24

Artikel 21a

Ändringar av innehållet i bilagorna som motiveras av den vetenskapliga och tekniska utvecklingen skall antas i enlighet med det förfarande som fastställts i artikel 25.2.

73/438/EEG art. 2.5

Artikel 25

Artikel 21

1. När det förfarande som fastställs i denna artikel skall tillämpas skall ordföranden hänskjuta ärendet, antingen på eget initiativ eller på begäran av företrädaren för en medlemsstat, till Ständiga kommittén för utsäde och uppfödningssmaterial för jordbruk, trädgårdsnäring och skogsbruk som inrättats genom rådets beslut 66/399/EEG ⁽¹⁾.

66/401/EEG
(anpassad)

2. Kommissionens företrädare skall förelägga kommittén ett förslag till åtgärder. Kommittén skall yttra sig över förslaget inom den tid som ordföranden bestämmer med hänsyn till hur brådskande frågan är. Den skall fatta sitt beslut med den majoritet som enligt artikel 148.2 i fördraget skall tillämpas vid beslut som rådet skall fatta på förslag av kommissionen. Medlemsstaternas röster skall vägas enligt fördragets artikel 148.2. Ordföranden får inte rosta.

95/1/EG, Euratom, EKSG
Bilaga I.V F A.42

⁽²⁾ EGT nr 125, 11.7.1966, s. 2289/66.

Kommissionens beslut skall ha omedelbar verkan. Om beslutet inte är förenligt med kommitténs yttrande skall kommissionen emellertid genast underrätta rådet. I sådana fall får kommissionen uppskjuta verkställandet av de beslutade åtgärderna under en tid som inte överstiger en månad från dagen då rådet underrättats.

66/401/EEG

Rådet får inom en månad fatta ett annat beslut med kvalificerad majoritet.

3. Kommittén får dessutom behandla varje annan fråga som rör detta direktiv och som dess ordförande hänskjuter till den, antingen på dennes eget initiativ eller på begäran av företrädaren för en medlemsstat.

66/399/EEG art. 2
(anpassad)

Artikel 26

Detta direktiv skall inte påverka tillämpningen av de bestämmelser i nationell lagstiftning som är motiverade av skäl som rör skyddet av människors eller djurs hälsa och liv, bevarandet av växter eller skyddet av industriell och kommersiell egendom.

66/401/EEG
(anpassad)

Artikel 22

Artikel 27

En medlemsstat får efter ansökan, som skall behandlas enligt förfarandet i artikel 25.2, helt eller delvis befrias från skyldigheten att tillämpa detta direktiv på vissa arter, om utsäde av dessa arter inte normalt framställs eller släpps ut på marknaden i dess territorium.

69/63/EEG art. 11

Artikel 23a

Artikel 28

1. Direktiven i bilaga 6 del A skall upphöra att gälla utan att det påverkar medlemsstaternas förpliktelser vad gäller de tidsgränser som anges i bilaga 6 del B.

2. Hänvisningar till de upphävda direktiven skall tolkas som hänvisningar till detta direktiv och skall läsas i enlighet med jämförelsetabellen i bilaga 7.

Artikel 29

Detta direktiv träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Artikel 30

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den

På rådets vägnar

Ordförande

BILAGA 1

VILLKOR SOM SKÖRDEN SKALL UPPFYLLA

1. Föregående gröda på fältet får inte vara oförenlig med produktionen av utsäde av den aktuella grödans art och sort, och fältet skall vara tillräckligt fritt från plantor som harrör från den tidigare grödan.
2. Grödan skall uppfylla följande standarder med avseende på avstånd från angränsande pollenkällor som kan ge upphov till oönskad pollinering:

Gröda	Minsta avstånd
1	2
<i>Brassica</i> spp., <i>Phacelia tanacetifolia</i> :	
— för produktion av basutsäde	400 m
— för produktion av certifikat-utsäde	200 m
Andra arter eller sorter än <i>Brassica</i> spp., <i>Phacelia tanacetifolia</i> , <i>Pisum sativum</i> och de sorter av <i>Poa pratensis</i> som avses i andra delen av tredje meningen i punkt 4	
— för produktion av utsäde avsett för uppförökning, fält upp till två hektar	200 m
— för produktion av utsäde avsett för uppförökning, fält över två hektar	100 m
— för produktion av utsäde avsett för produktion av foderväxter, fält upp till två hektar	100 m
— för produktion av utsäde avsett för produktion av foderväxter, fält över två hektar	50 m

78/386/EEG art. 1.1

88/380/EEG art. 2.11

88/380/EEG art. 2.11

79/641/EEG art. 1.5 – 85/38/EEG art. 1.1

Dessa avstånd behöver inte iaktas om det finns tillräckligt skydd mot oönskad pollinering.

- | | |
|--|---|
| <p>3. Växter av andra arter, vars frön är svåra att skilja från frön från den aktuella grödan i laboratorieprov, skall hållas på låg nivå. I synnerhet skall skördar av arter av <i>Lolium</i> eller <i>× Festulolium</i> uppfylla följande villkor: Antalet plantor av en annan art av <i>Lolium</i> eller <i>× Festulolium</i> än den aktuella skördens art får inte överstiga</p> <ul style="list-style-type: none"> — en per 50 m², vid produktion av basutsäde, — en per 10 m², vid produktion av certifikatutsäde. <p>4. Grödan skall ha godtagbar sortäktighet och sortrenhet. I synnerhet skall grödor av andra arter än <i>Pisum sativum</i>, <i>Vicia faba</i>, <i>Brassica napus</i> var. <i>napobrassica</i>, <i>Brassica oleracea</i> convar. <i>acephala</i>, eller av <i>Poa pratensis</i> uppfylla följande standarder: Antalet plantor av den aktuella grödans art som uppenbarligen inte har sortäktighet får inte överstiga</p> <ul style="list-style-type: none"> — en per 30 m², vid produktion av basutsäde, — en per 10 m², vid produktion av certifikatutsäde. | <p>78/386/EEG art. 1.1</p> <p>92/19/EEG art. 1.3
92/19/EEG art. 1.3</p> <p>81/126/EEG art. 1.1
82/287/EEG art. 1.1
85/38/EEG art. 1.2</p> |
| <p>För <i>Poa pratensis</i> får antalet plantor av arten som uppenbarligen utgörs av främmande sort inte överstiga</p> <ul style="list-style-type: none"> — en per 20 m² vid produktion av basutsäde, — fyra per 10 m² vid produktion av certifikatutsäde, <p>för sorter som klassificerats officiellt enligt överenskomna förfaranden som "apomiktiska enklonssorter" får dock ett högsta antal plantor av främmande sort om sex per 10 m² anses uppfylla ovanstående standarder vid produktion av certifikatutsäde. För bedömning av huruvida standarderna för sortrenhet uppfylls av odlingar av de sorter av <i>Poa pratensis</i> som avses ovan får en medlemsstat efter ansökan tillåtas, i enlighet med förfarandet i artikel 25.2, att inte enbart basera bedömningen på resultaten från den fältbesiktning som utförs i enlighet med punkt 6 i bilaga 1, om det kan visas att de standarder för sortrenhet som fastställs i bilaga 2 är uppfyllda och att detta säkerställs genom lämplig kontroll av utsädet eller på annat lämpligt sätt.</p> | <p>85/38/EEG art. 1.3</p> |

För arterna *Pisum sativum*, *Vicia faba*, *Brassica napus* var. *napobrassica*, *Brassica oleracea* convar. *acephala*, skall endast första meningen gälla.

81/126/EEG art. 1.2 – 82/287/EEG art. 1.1

5. Skadliga organismer som försämrar utsadets användbarhet skall hållas på lagsta möjliga nivå.

78/386/EEG art. 1.1

6. Uppfyllelse av de standarder och övriga villkor som anges ovan skall kontrolleras genom fältbesiktning.

Dessa fältbesiktningar skall utföras i enlighet med följande villkor:

- A. Gödan skall vara i sådant skick och i ett sådant utvecklingsstadium att fullgod kontroll är möjlig.
- B. Minst en fältbesiktning skall utföras.
- C. Fältavsnittens storlek, antal och fördelning på det fält som skall besiktigas för att kontrollera att bestämmelserna i denna bilaga är uppfyllda, skall fastställas i enlighet med lämpliga metoder.

BILAGA 2

VILLKOR SOM SKALL UPPFYLLAS AV UTSÄDET

78/386/EEG art. 1.2

I. CERTIFIKATUTSÄDE

1. Utsädet skall ha tillräcklig sortäktighet och sortrenhet. I synnerhet skall utsäde av nedan angivna arter motsvara följande standarder eller andra villkor:

82/287/EEG art. 2.1

Lägsta sortrenhet skall vara

— *Poa pratensis*, sorter som avses i andra delen av tredje meningen punkt 4 i bilaga 1: 98 %

85/38/EEG art. 2.1

— *Pisum sativum*, *Vicia faba*, *Brassica napus* var. *napobrassica*, *Brassica oleracea* conv. *acephala*:

— certifikatutsäde, första generationen: 99 %,

— certifikatutsäde, andra och följande generationer: 98 %.

Lägsta sortrenhet skall främst undersökas vid fältbesiktningar som utförs enligt de villkor som fastställts i bilaga 1.

2. Utsädet skall uppfylla följande standarder eller andra villkor med avseende på grobarhet, renhetsgrad och inblandning av frön av andra växtarter, inklusive lupinfrön av annan färg samt av bittra lupinfrön:

78/386/EEG art. 1.2

A. Tabell:

Art	Grobarhet		Analytisk renhetsgrad				78/386/EEG art. 1.2
	Lägsta grobarhet (% av rent frö)	Högsta tillåtna inblandning av hårda frön (% av rent frö)	Lägsta renhetsgrad (vikt-%)	Högsta tillåtna inblandning av andra växtarter (vikt-%)			
				Totalt	Enstaka art	<i>Agropyron repens</i>	
1	2	3	4	5	6	7	
GRAMINEAE							
<i>Agrostis canina</i>	75 (a)		90	2,0	1,0	0,3	79/641/EEG art. 1.6
<i>Agrostis gigantea</i>	80 (a)		90	2,0	1,0	0,3	
<i>Agrostis stolonifera</i>	75 (a)		90	2,0	1,0	0,3	
<i>Agrostis capillaris</i>	75 (a)		90	2,0	1,0	0,3	87/120/EEG art. 2.3
<i>Alopecurus pratensis</i>	70 (a)		75	2,5	1,0 (f)	0,3	89/100/EEG art. 1
<i>Arrhenatherum elatius</i>	75 (a)		90	3,0	1,0 (f)	0,5	
<i>Bromus catharticus</i>	75 (a)		97	1,5	1,0	0,5	88/380/EEG art. 2.14
<i>Bromus stichensis</i>	75 (a)		97	1,5	1,0	0,5	
<i>Cynodon dactylon</i>	70 (a)		90	2,0	1,0	0,3	86/155/EEG art. 1.3
<i>Dactylis glomerata</i>	80 (a)		90	1,5	1,0	0,3	78/386/EEG art. 1.2
<i>Festuca arundinacea</i>	80 (a)		95	1,5	1,0	0,5	
<i>Festuca ovina</i>	75 (a)		85	2,0	1,0	0,5	
<i>Festuca pratensis</i>	80 (a)		95	1,5	1,0	0,5	
<i>Festuca rubra</i> L.	75 (a)		90	1,5	1,0	0,5	
× <i>Festulolium</i>	75 (a)		96	1,5	1,0	0,5	92/19/EEG art. 1.4
<i>Lolium multiflorum</i>	75 (a)		96	1,5	1,0	0,5	78/386/EEG art. 1.2
<i>Lolium perenne</i>	80 (a)		96	1,5	1,0	0,5	
<i>Lolium</i>							87/120/EEG art. 2.3
× <i>boucheanum</i>	75 (a)		96	1,5	1,0	0,5	
<i>Phalaris aquatica</i> L.	75 (a)		96	1,5	1,0	0,3	86/155/EEG art. 1.3
<i>Phleum bertolonii</i>	80 (a)		96	1,5	1,0	0,3	78/386/EEG art. 1.2
<i>Phleum pratense</i>	80 (a)		96	1,5	1,0	0,3	
<i>Poa annua</i>	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	
<i>Poa nemoralis</i>	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	
<i>Poa palustris</i>	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	

Analytisk renhetsgrad				Högsta tillåtna inblandning av andra växtarter i ett prov med vikt enligt kolumn 4 i bilaga 3 (totalt per kolumn)			Villkor om inblandning av lupinfrön av annan färg och bittra lupinfrön	78/386/EEG art. 1.2
Högsta tillåtna inblandning av arter av andra växter (vikt-%)								80/754/EEG art. 1.1
<i>Alopecurus myosuroides</i>	<i>Melilotus</i> spp.	<i>Raphanus raphanistrum</i>	<i>Sinapis arvensis</i>	<i>Avena fatua</i> , <i>Avena ludoviciana</i> , <i>Avena sterilis</i>	<i>Cuscuta</i> spp.	<i>Rumex</i> spp. <i>acetosella</i> och <i>Rumex maritimus</i>		
8	9	10	11	12	13	14	15	
0,3				0	0 (j)(k)	2 (n)		81/126/EEG art. 2
0,3				0	0 (j)(k)	2 (n)		81/126/EEG art. 2
0,3				0	0 (j)(k)	2 (n)		81/126/EEG art. 2
0,3				0	0 (j)(k)	2 (n)		81/126/EEG art. 2
0,3				0	0 (j)(k)	5 (n)		87/480/EEG art. 1.1
0,3				0 (g)	0 (j)(k)	5 (n)		87/480/EEG art. 1.1
0,3				0 (g)	0 (j)(k)	10 (n)		88/380/EEG art. 2.14
0,3				0 (g)	0 (j)(k)	10 (n)		
0,3				0	0 (j)(k)	2		86/155/EEG art. 1.3
0,3				0	0 (j)(k)	5 (n)		78/386/EEG art. 1.2 – 87/480/EEG art. 1.1
0,3				0	0 (j)(k)	5 (n)		87/480/EEG art. 1.1
0,3				0	0 (j)(k)	5 (n)		87/480/EEG art. 1.1
0,3				0	0 (j)(k)	5 (n)		87/480/EEG art. 1.1
0,3				0	0 (j)(k)	5 (n)		87/480/EEG art. 1.1
0,3				0	0 (j)(k)	5 (n)		92/19/EEG art. 1.4 – Rättelse (EGT nr L 128, 21.5.1997, s. 16)
0,3				0	0 (j)(k)	5 (n)		78/386/EEG art. 1.2 – 87/480/EEG art. 1.1
0,3				0	0 (j)(k)	5 (n)		87/480/EEG art. 1.1
0,3				0	0 (j)(k)	5 (n)		87/480/EEG art. 1.1
0,3				0	0 (j)(k)	5		86/155/EEG art. 1.3 – 87/480/EEG art. 1.1
0,3				0	0 (k)	5		78/386/EEG art. 1.2
0,3				0	0 (k)	5		
0,3				0	0 (j)(k)	5 (n)		81/126/EEG art. 2
0,3				0	0 (j)(k)	2 (n)		81/126/EEG art. 2
0,3				0	0 (j)(k)	2 (n)		81/126/EEG art. 2

Art	Grobarhet		Lagsta renhets-grad (vikt-%)	Analytisk renhetsgrad		
	Lagsta grobar- het (% av rent frö)	Högsta tillåtna inbland- ning av hårda frön (% av rent frö)		Högsta tillåtna inblandning av andra växter (vikt-%)		
				Totalt	Enstaka art	<i>Agropy- ron re- pens</i>
1	2	3	4	5	6	7
<i>Poa pratensis</i>	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3
<i>Poa trivialis</i>	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3
<i>Trisetum flavescens</i>	70 (a)		75	3,0	1,0 (f)	0,3
LEGUMINOSAE						
<i>Hedysarum coronarium</i>	75 (a)(b)	30	95	2,5	1,0	
<i>Lotus corniculatus</i>	75 (a)(b)	40	95	1,8 (d)	1,0 (d)	
<i>Lupinus albus</i>	80 (a)(b)	20	98	0,5 (e)	0,3 (e)	
<i>Lupinus angustifolius</i>	75 (a)(b)	20	98	0,5 (e)	0,3 (e)	
<i>Lupinus luteus</i>	80 (a)(b)	20	98	0,5 (e)	0,3 (e)	
<i>Medicago lupulina</i>	80 (a)(b)	20	97	1,5	1,0	
<i>Medicago sativa</i>	80 (a)(b)	40	97	1,5	1,0	
<i>Medicago × varia</i>	80 (a)(b)	40	97	1,5	1,0	79/641/EEG art. 1.6
<i>Onobrychis viciifolia</i>	75 (a)(b)	20	95	2,5	1,0	79/641/EEG art. 1.6
<i>Pisum sativum</i>	80 (a)		98	0,5	0,3	79/641/EEG art. 1.6
<i>Trifolium alexandrinum</i>	80 (a)(b)	20	97	1,5	1,0	
<i>Trifolium hybridum</i>	80 (a)(b)	20	97	1,5	1,0	
<i>Trifolium incarnatum</i>	75 (a)(b)	20	97	1,5	1,0	
<i>Trifolium pratense</i>	80 (a)(b)	20	97	1,5	1,0	
<i>Trifolium repens</i>	80 (a)(b)	40	97	1,5	1,0	
<i>Trifolium resupinatum</i>	80 (a)(b)	20	97	1,5	1,0	

Analytisk renhetsgrad				Högsta tillåtna inblandning av andra växter i ett prov med vikt enligt kolumn 4 i bilaga 3 (totalt per kolumn)			Villkor om inblandning av lupinfrön av annan färg och bittra lupinfrön
Högsta tillåtna inblandning av arter av andra växter (vikt-%)				<i>Avena fatua, Avena ludoviciana, Avena sterilis</i>	<i>Cuscuta</i> spp.	<i>Rumex</i> spp. <i>utom Rumex acetosella och Rumex maritimus</i>	
8	9	10	11	12	13	14	15
<i>Alopecurus myosuroides</i>	<i>Melilotus</i> spp.	<i>Raphanus raphanistrum</i>	<i>Sinapis arvensis</i>				
0,3				0	0 (j)(k)	2 (n)	81/126/EEG art. 2
0,3				0	0 (j)(k)	2 (n)	81/126/EEG art. 2
0,3				0 (h)	0 (j)(k)	2 (n)	81/126/EEG art. 2
	0,3			0	0 (k)	5	87/480/EEG art. 1.1
	0,3			0	0 (l)(m)	10	
	0,3			0 (i)	0 (j)	5 (n)	(o)(p) 87/480/EEG art. 1.1
	0,3			0 (i)	0 (j)	5 (n)	(o)(p) 87/480/EEG art. 1.1
	0,3			0 (i)	0 (j)	5 (n)	(o)(p) 87/480/EEG art. 1.1
	0,3			0	0 (l)(m)	10	87/480/EEG art. 1.1
	0,3			0	0 (l)(m)	10	87/480/EEG art. 1.1
	0,3			0	0 (l)(m)	10	87/480/EEG art. 1.1
	0,3			0	0 (j)	5	87/480/EEG art. 1.1
	0,3			0	0 (j)	5 (n)	87/480/EEG art. 1.1
	0,3			0	0 (l)(m)	10	87/480/EEG art. 1.1
	0,3			0	0 (l)(m)	10	
	0,3			0	0 (l)(m)	10	87/480/EEG art. 1.1
	0,3			0	0 (l)(m)	10	87/480/EEG art. 1.1
	0,3			0	0 (l)(m)	10	

78/386/EEG art. 1.2						
Art	Grobarhet		Analytisk renhetsgrad			
	Lägsta grobarhet (% av rent frö)	Högsta tillåtna inblandning av hårda frön (% av rent frö)	Lägsta renhetsgrad (vikt-%)	Högsta tillåtna inblandning av andra vaxtarter (vikt-%)		
				Totalt	Enstaka art	<i>Agropyron repens</i>
1	2	3	4	5	6	7
<i>Trigonella foenumgraecum</i>	80 (a)		95	1,0	0,5	79/641/EEG art. 1.7
<i>Vicia faba</i>	85 (a)(b)	5	98	0,5	0,3	
<i>Vicia pannonica</i>	85 (a)(b)	20	98	1,0 (c)	0,5 (c)	
<i>Vicia sativa</i>	85 (a)(b)	20	98	1,0 (c)	0,5 (c)	
<i>Vicia villosa</i>	85 (a)(b)	20	98	1,0 (c)	0,5 (c)	
ANDRA ARTER						
<i>Brassica napus</i> var. <i>napobrassica</i>	80 (a)		98	1,0	0,5	88/380/EEG art. 2.14
<i>Brassica oleracea</i> convar. <i>acephala</i>	75(a)		98	1,0	0,5	
<i>Phacelia tanacetifolia</i>	80 (a)		96	1,0	0,5	
<i>Raphanus sativus</i> var. <i>oleiformis</i>	80 (a)		97	1,0	0,5	78/386/EEG art. 1.2 87/120/EEG art. 2.3

Analytisk renhetsgrad				Högsta tillåtna inblandning av andra växter i ett prov med vikt enligt kolumn 4 i bilaga 3 (totalt per kolumn)			Villkor om inblandning av lupinfrön av annan färg och bittra lupinfrön
Högsta tillåtna inblandning av arter av andra växter (vikt-%)				<i>Avena fatua</i> , <i>Avena ludoviciana</i> , <i>Avena sterilis</i>	<i>Cuscuta</i> spp.	<i>Rumex</i> spp. <i>acetosella</i> och <i>Rumex maritimus</i>	
8	9	10	11	12	13	14	15
<i>Alopecurus myosuroides</i>	0,3			0	0 (j)	5	87/480/EEG art. 1.1
	0,3			0	0 (j)	5 (n)	87/480/EEG art. 1.1
	0,3			0 (i)	0 (j)	5 (n)	87/480/EEG art. 1.1
	0,3			0 (i)	0 (j)	5 (n)	87/480/EEG art. 1.1
	0,3			0 (i)	0 (j)	5 (n)	87/480/EEG art. 1.1
		0,3	0,3	0	0 (j)(k)	5	87/480/EEG art. 1.1
		0,3	0,3	0	0 (j)(k)	10	87/480/EEG art. 1.1
				0	0 (j)(k)		88/380/EEG art. 2.14
		0,3	0,3	0	0 (j)	5	78/386/EEG art. 1.2 – 87/480/EEG art. 1.1

- B. Standarder eller andra villkor som skall gälla enligt hänvisning i tabellen i avsnitt I.2 A i denna bilaga:
- 78/386/EEG art. 1.2
- a) Alla färska och friska frön som inte gror efter förbehandling skall betraktas som redan grodda frön.
 - b) Hårda frön upp till angivet högsta antal skall betraktas som grobara frön.
 - c) Inblandning med totalt högst 0,8 viktprocent av frön av andra arter av *Poa* skall inte betraktas som en förorening.
 - d) Inblandning med högst 1 viktprocent av frön av *Trifolium pratense* skall inte betraktas som en förorening.
 - e) Inblandning med totalt högst 0,5 viktprocent av frön av *Lupinus albus*, *Lupinus angustifolius*, *Lupinus luteus*, *Pisum sativum*, *Vicia faba*, *Vicia pannonica*, *Vicia sativa* och *Vicia villosa* i utsäde av en annan av de berörda arterna skall inte betraktas som en förorening.
 - f) Föreskrivna högsta tillåtna inblandning (viktprocent) av frön av en enskilda art skall inte gälla för frön av *Poa* spp.
 - g) Inblandning av totalt högst två frön av *Avena fatua*, *Avena ludoviciana* eller *Avena sterilis* i ett prov av föreskriven vikt skall inte betraktas som en förorening om ett andra prov med samma vikt är fritt från frön av dessa arter.
 - h) Förekomst av ett frö av *Avena fatua*, *Avena ludoviciana* eller *Avena sterilis* i ett prov av föreskriven vikt skall inte betraktas som en förorening, om ett andra prov om två gånger den föreskrivna vikten är fritt från frön av dessa arter.
 - i) Antalet frön av *Avena fatua*, *Avena ludoviciana* och *Avena sterilis* behöver inte fastställas, såvida det inte råder tvivel om huruvida villkoren i kolumn 12 är uppfyllda.
 - j) Antalet frön av *Cuscuta* spp. behöver inte fastställas, såvida det inte råder tvivel om huruvida villkoren i kolumn 13 är uppfyllda.
 - k) Förekomst av ett frö av *Cuscuta* spp. i ett prov av föreskriven vikt skall inte betraktas som en förorening, om ett andra prov med samma vikt är fritt från frön av *Cuscuta* spp.
- 79/641/EEG art. 1.8

- | | |
|---|--|
| <p>l) Provvikten för fastställande av antalet frön av <i>Cuscuta</i> spp. skall vara två gånger den som anges i kolumn 4 i bilaga 3 för de berörda arterna.</p> <p>m) Förekomst av ett frö av <i>Cuscuta</i> spp. i ett prov av föreskriven vikt skall inte betraktas som en förorening, om ett andra prov om två gånger den föreskrivna vikten är fritt från frön av <i>Cuscuta</i> spp.</p> | 78/386/EEG art. 1.2 |
| <p>n) Antalet frön av <i>Rumex</i> spp. utom av <i>Rumex acetosella</i> och <i>Rumex maritimus</i>, behöver inte fastställas, såvida det inte råder tvivel om huruvida villkoren i kolumn 14 är uppfyllda.</p> | 80/754/EEG art. 1.2 |
| <p>o) Antalsprocenten lupin-frön av avvikande färg får inte överstiga</p> <p style="margin-left: 20px;">— 2 %, i bitter lupin,</p> <p style="margin-left: 20px;">— 1 %, i andra lupiner än bitter lupin.</p> <p>p) Antalsprocenten frön av bitter lupin i andra sorter än bitter lupin får inte överstiga <u>2,5 %</u>.</p> | 78/386/EEG art. 1.2

87/120/EEG art. 2.4 |
| <p>3. Skadliga organismer som försämrar utsädets användbarhet skall hållas på lägsta möjliga nivå.</p> | |

II. BASUTSÄDE

Villkoren i denna bilagas avsnitt I skall gälla för basutsäde, dock med beaktande av bestämmelserna nedan:

- | | |
|--|---|
| <p>1. Utsäde av <i>Pisum sativum</i>, <i>Brassica napus</i> var. <i>napobrassica</i>, <i>Brassica oleracea</i> conv. <i>acephala</i>, <i>Vicia faba</i> och av de sorter av <i>Poa pratensis</i> som avses i andra delen av tredje meningen i punkt 4 i bilaga 1 skall motsvara följande standarder eller andra villkor: Lägsta sortrenhet skall vara 99,7 %.</p> <p>Lägsta sortrenhet skall främst undersökas vid fältbesiktningar som utförs enligt de villkor som fastställts i bilaga 1.</p> | 82/287/EEG art. 2.2

85/38/EEG art. 2.2 |
| <p>2. Utsädet skall uppfylla följande standarder eller andra villkor:</p> <p>A. Tabell:</p> | 78/386/EEG art. 1.2 |

Art	Högsta tillåtna inblandning av frön av andra växtarter						Andra stan- darder eller villkor	78/386/EEG art. 1.2
	Totalt (vikt-%)	Inblandning (antal frön) i ett prov med vikt enligt kolumn 4 i bilaga 3 (totalt per kolumn)						
		Enstaka art	<i>Rumex</i> spp., utom <i>Rumex</i> <i>acetosella</i> och <i>Rumex</i> <i>maritimus</i>	<i>Agropyron</i> <i>repens</i>	<i>Alopecurus</i> <i>myosuroides</i>	<i>Melilotus</i> spp.		
1	2	3	4	5	6	7	8	
GRAMINEAE								
<i>Agrostis canina</i>	0,3	20	1	1	1		(j)	79/641/EEG art. 1.6
<i>Agrostis gigantea</i>	0,3	20	1	1	1		(j)	
<i>Agrostis stolonifera</i>	0,3	20	1	1	1		(j)	
<i>Agrostis capillaris</i>	0,3	20	1	1	1		(j)	87/120/EEG art. 2.5
<i>Alopecurus pratensis</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)	87/480/EEG art. 1.2
<i>Arrhenatherum elatius</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(i) (j)	87/480/EEG art. 1.2
<i>Bromus catharticus</i>	0,4	20	5	5	5		(j)	88/380/EEG art. 2.15
<i>Bromus titchensis</i>	0,4	20	5	5	5		(j)	
<i>Cynodon dactylon</i>	0,3	20 (a)	1	1	1		(j)	86/155/EEG art. 1.4
<i>Dactylis glomerata</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)	78/386/EEG art. 1.2 – 87/480/EEG art. 1.2
<i>Festuca arundinacea</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)	87/480/EEG art. 1.2
<i>Festuca ovina</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)	87/480/EEG art. 1.2
<i>Festuca pratensis</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)	87/480/EEG art. 1.2
<i>Festuca rubra</i> L.	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)	87/480/EEG art. 1.2
<i>× Festulolium</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)	92/19/EEG art. 1.5
<i>Lolium multiflorum</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)	78/386/EEG art. 1.2 – 87/480/EEG art. 1.2
<i>Lolium perenne</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)	87/480/EEG art. 1.2
<i>Lolium × boucheanum</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)	87/120/EEG art. 2.5 – 87/480/EEG art. 1.2

Art	Högsta tillåtna inblandning av frön av andra växtarter						Andra stan- darder eller villkor	78/386/EEG art. 1.2
	Totalt (vikt-%)	Inblandning (antal frön) i ett prov med vikt enligt kolumn 4 i bilaga 3 (totalt per kolumn)						
		Enstaka art	<i>Rumex</i> spp., utom <i>Rumex</i> <i>acetosella</i> och <i>Rumex</i> <i>maritimus</i>	<i>Agropyron</i> <i>repens</i>	<i>Alopecurus</i> <i>myosuroides</i>	<i>Melilotus</i> spp.		
1	2	3	4	5	6	7	8	80/754/EEG art. 1.3
<i>Phalaris aquatica</i> L.	0,3	20	2	5	5		(j)	86/155/EEG art. 1.4 – 87/480 EEG art. 1.2
<i>Phleum bertolonii</i>	0,3	20	2	1	1		(j)	78/386/EEG art. 1.2
<i>Phleum pratense</i>	0,3	20	2	1	1		(j)	
<i>Poa annua</i>	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (j)	
<i>Poa nemoralis</i>	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (j)	
<i>Poa palustris</i>	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (j)	
<i>Poa pratensis</i>	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (j)	
<i>Poa trivialis</i>	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (j)	
<i>Trisetum flavescens</i>	0,3	20 (c)	1	1	1		(i) (j)	
LEGUMINOSAE								
<i>Hedysarum coronarium</i>	0,3	20	2			0 (e)	(j)	87/480/EEG art. 1.2
<i>Lotus corniculatus</i>	0,3	20	2			0 (e)	(g) (j)	87/480/EEG art. 1.2
<i>Lupinus albus</i>	0,3	20	2			0 (d)	(h) (k)	87/480/EEG art. 1.2
<i>Lupinus angustifolius</i>	0,3	20	2			0 (d)	(h) (k)	87/480/EEG art. 1.2
<i>Lupinus luteus</i>	0,3	20	2			0 (d)	(h) (k)	87/480/EEG art. 1.2
<i>Medicago lupulina</i>	0,3	20	5			0 (e)	(j)	
<i>Medicago sativa</i>	0,3	20	2			0 (e)	(j)	87/480/EEG art. 1.2
<i>Medicago</i> × <i>varia</i>	0,3	20	2			0 (e)	(j)	79/641/EEG art. 1.6 – 87/480/EEG art. 1.2
<i>Onobrychis viciifolia</i>	0,3	20	2			0 (d)		79/641/EEG art. 1.6 – 87/480/EEG art. 1.2
<i>Pisum sativum</i>	0,3	20	2			0 (d)		79/641/EEG art. 1.6 – 87/480/EEG art. 1.2
<i>Trifolium alexandrinum</i>	0,3	20	2			0 (e)	(j)	87/480/EEG art. 1.2
<i>Trifolium hybridum</i>	0,3	20	2			0 (e)	(j)	87/480/EEG art. 1.2
<i>Trifolium incarnatum</i>	0,3	20	2			0 (e)	(j)	87/480/EEG art. 1.2
<i>Trifolium pratense</i>	0,3	20	5			0 (e)	(j)	
<i>Trifolium repens</i>	0,3	20	5			0 (e)	(j)	

Art	Högsta tillåtna inblandning av frön av andra växtarter						Andra stan- darder eller villkor	78/386 EEG art. 1.2
	Totalt (vikt-%)	Inblandning (antal frön) i ett prov med vikt enligt kolumn 4 i bilaga 3 (totalt per kolumn)						
		Enstaka art	<i>Rumex</i> spp., utom <i>Rumex</i> <i>acetosella</i> och <i>Rumex</i> <i>maritimus</i>	<i>Agropyron</i> <i>repens</i>	<i>Alopecurus</i> <i>myosuroides</i>	<i>Melilotus</i> spp.		80/754 EEG art. 1.3
1	2	3	4	5	6	7	8	
<i>Trifolium resupinatum</i>	0,3	20	3			0 (e)	(j)	87/480/EEG art. 1.2
<i>Trigonella foenumgrae- cum</i>	0,3	20	2			0 (d)		87/480/EEG art. 1.2
<i>Vicia faba</i>	0,3	20	2			0 (d)		79/641/EEG art. 1.7 – 87/480/EEG art. 1.2
<i>Vicia pannonica</i>	0,3	20	2			0 (d)	(h)	87/480/EEG art. 1.2
<i>Vicia sativa</i>	0,3	20	2			0 (d)	(h)	87/480/EEG art. 1.2
<i>Vicia villosa</i>	0,3	20	2			0 (d)	(h)	87/480/EEG art. 1.2
ANDRA ARTER								
<i>Brassica napus</i> var. <i>napo- brassica</i>	0,3	20	2				(j)	87/480/EEG art. 1.2
<i>Brassica oleracea</i> convar <i>acephala</i> var. <i>medullosa</i> + var. <i>viridis</i>	0,3	20	3				(j)	87/480/EEG art. 1.2
<i>Phacelia tanacetifolia</i>	0,3	20						88/380/EEG art. 2.15
<i>Raphanus sativus</i> var <i>oleiformis</i>	0,3	20	2					78/386/EEG art. 1.2 – 87/120/EEG art. 2.5 87/480/EEG art. 1.2

B. Standarder eller andra villkor som skall gälla enligt hänvisning i tabellen i avsnitt II.2 A i denna bilaga:

78/386/EEG art. 1.2

- a) Inblandning av totalt högst 80 frön av *Poa* spp. skall inte betraktas som en förorening.
- b) Villkoret i kolumn 3 skall inte gälla för frön av *Poa* spp. Högsta totala inblandning av frön av andra arter av *Poa* spp. än den som skall undersökas får inte överstiga 1 i ett prov om 500 frön.
- c) Inblandning av totalt högst 20 frön av *Poa* spp. skall inte betraktas som en förorening.
- d) Antalet frön av *Melilotus* spp. behöver inte fastställas, såvida det inte råder tvivel om huruvida villkoren i kolumn 7 är uppfyllda.
- e) Förekomst av ett frö av *Melilotus* spp. i ett prov av föreskriven vikt skall inte betraktas som en förorening om ett andra prov om två gånger den föreskrivna vikten är fritt från frön av *Melilotus* spp.
- f) Villkor c i avsnitt I.2 i denna bilaga skall inte gälla.
- g) Villkor d i avsnitt I.2 i denna bilaga skall inte gälla.
- h) Villkor e i avsnitt I.2 i denna bilaga skall inte gälla.
- i) Villkor f i avsnitt I.2 i denna bilaga skall inte gälla.
- j) Villkor k och m i avsnitt I.2 i denna bilaga skall inte gälla.
- k) Antalet bittra lupin-frön i andra sorter än bitter lupin får inte överstiga 1 %.

III. HANDELSUTSÄDE

Villkoren i denna bilagas avsnitt I.2 och 3 skall gälla för handelsutsäde, dock med beaktande av bestämmelserna nedan:

- 1. Viktprocenten i kolumnerna 5 och 6 i tabellen i avsnitt I.2 A i denna bilaga skall ökas med 1 procentenhet.

2. En total högsta inblandning med 10 viktprocent av frön av andra arter av *Poa* i *Poa annua* skall inte betraktas som en förorening. 78/386/EEG art. 1.2
3. En total högsta inblandning med 3 viktprocent av frön av andra arter av *Poa* i andra arter av *Poa* spp. än *Poa annua*, skall inte betraktas som en förorening.
4. En total högsta inblandning med 1 viktprocent av frön av *Melilotus* spp. i *Hedysarum coronarium* skall inte betraktas som en förorening.
5. Villkor d i avsnitt I.2 i denna bilaga avseende *Lotus corniculatus* skall inte gälla.
6. Lupinarter:
- a) Lägsta renhetsgrad skall vara 97 viktprocent.
 - b) Antalsprocenten lupinfrön av avvikande färg får inte överstiga
 - 4 %, i bitter lupin,
 - 2 %, i andra lupiner än bitter lupin.
7. En total högsta inblandning i *Vicia* spp. med 6 viktprocent av frön av *Vicia pannonica*, *Vicia villosa* eller besläktade odlade arter i en annan berörd art skall inte betraktas som en förorening.
8. Lägsta analytiska renhetsgrad skall vara 97 viktprocent för *Vicia pannonica*, *Vicia sativa* och *Vicia villosa*.

BILAGA 3
PARTI- OCH PROVVIKTER

78/386/EEG art. 1.3.

Art	Högsta tillåtna partivikt (ton)	Lägst vikt för prov som tas från parti (g)	Provvikt för fastställande av antal enligt kolumn 12-14 i bilaga 2.1.2 A och kolumn 3-7 i bilaga 2.11.2 A (g)	
1	2	3	4	
GRAMINEAE				
<i>Agrostis canina</i>	10	50	5	79/641/EEG art. 1.6
<i>Agrostis gigantea</i>	10	50	5	
<i>Agrostis stolonifera</i>	10	50	5	
<i>Agrostis capillaris</i>	10	50	5	87/120/EEG art. 2.7
<i>Alopecurus pratensis</i>	10	100	30	
<i>Arrhenatherum elatius</i>	10	200	80	
<i>Bromus catharticus</i>	10	200	200	88/380/EEG art. 2.16
<i>Bromus sitchensis</i>	10	200	200	
<i>Cynodon dactylon</i>	10	50	5	86/155/EEG art. 1.5
<i>Dactylis glomerata</i>	10	100	30	78/386/EEG art. 1.3
<i>Festuca arundinacea</i>	10	100	50	
<i>Festuca ovina</i>	10	100	30	
<i>Festuca pratensis</i>	10	100	50	
<i>Festuca rubra</i> L.	10	100	30	
× <i>Festulolium</i>	10	200	60	92/19/EEG art. 1.6
<i>Lolium multiflorum</i>	10	200	60	78/386/EEG art. 1.3
<i>Lolium perenne</i>	10	200	60	
<i>Lolium × boucheanum</i>	10	200	60	87/120/EEG art. 2.7
<i>Phalaris aquatica</i> L.	10	100	50	86/155/EEG art. 1.5
<i>Phleum bertolonii</i>	10	50	10	78/386/EEG art. 1.3
<i>Phleum pratense</i>	10	50	10	
<i>Poa annua</i>	10	50	10	
<i>Poa nemoralis</i>	10	50	5	
<i>Poa palustris</i>	10	50	5	
<i>Poa pratensis</i>	10	50	5	
<i>Poa trivialis</i>	10	50	5	
<i>Trisetum flavescens</i>	10	50	5	

Art	Högsta tillåtna partivikt (ton)	Lagsta vikt för prov som tas från parti (g)	Provvikt för fastställande av antal enligt kolumn 12-14 i bilaga 2.1.2 A och kolumn 3-7 i bilaga 2.11.2 A (g)	78/386/EEG art. 1.3
1	2	3	4	
LEGUMINOSAE				
<i>Hedysarum coronarium</i> :				
— frukt	10	1 000	300	
— frö	10	400	120	
<i>Lotus corniculatus</i>	10	200	30	
<i>Lupinus albus</i>	25	1 000	1 000	96/18/EG art. 1
<i>Lupinus angustifolius</i>	25	1 000	1 000	96/18/EG art. 1
<i>Lupinus luteus</i>	25	1 000	1 000	96/18/EG art. 1
<i>Medicago lupulina</i>	10	300	50	
<i>Medicago sativa</i>	10	300	50	
<i>Medicago</i> × <i>varia</i>	10	300	50	79/641/EEG art. 1.6
<i>Onobrychis viciifolia</i> :				79/641/EEG art. 1.6
— frukt	10	600	600	
— frö	10	400	400	
<i>Pisum sativum</i>	25	1 000	1 000	79/641/EEG art. 1.6 – 96/18/EG art. 1
<i>Trifolium alexandrinum</i>	10	400	60	
<i>Trifolium hybridum</i>	10	200	20	
<i>Trifolium incarnatum</i>	10	500	80	
<i>Trifolium pratense</i>	10	300	50	
<i>Trifolium repens</i>	10	200	20	
<i>Trifolium resupinatum</i>	10	200	20	
<i>Trigonella foenumgraecum</i>	10	500	450	
<i>Vicia faba</i>	25	1 000	1 000	79/641/EEG art 1.7 – 96/18/EG art. 1
<i>Vicia pannonica</i>	20	1 000	1 000	
<i>Vicia sativa</i>	25	1 000	1 000	96/18/EG art. 1
<i>Vicia villosa</i>	20	1 000	1 000	
ANDRA ARTER				
<i>Brassica napus</i> var. <i>napo-brassica</i>	10	200	100	
<i>Brassica oleracea</i> convar. <i>acephala</i>	10	200	100	
<i>Phacelia tanacetifolia</i>	10	300	40	88/380/EEG art. 2.16
<i>Raphanus sativus</i> var. <i>oleiformis</i>	10	300	300	78/386/EEG art. 1.3 – 87/120/EEG art. 2.7

Maximivikten för partier får inte överskridas med mer än 5 %.

87/120/EEG art. 2.8

BILAGA 4

MÄRKNING

A. Officiell märkning

I. Obligatoriska uppgifter

a) För basutsäde och certifikatutsäde:

1. "EG:s regler och standarder".
2. Certifieringsmyndighet och medlemsstat eller deras initialer.
3. Partiets referensnummer.

75/444/EEG art. 2.11

96/72/EG art. 1.2

4. Plomberingsmånad och -år, uttryckt på följande sätt: 'Plomberad ...' (månad och år).

78/692/EEG art. 2.5

eller

månad och år för senaste officiella provtagning för certifiering, uttryckt på följande sätt: 'Provtaget ...' (månad och år).

5. Art, angiven minst under sitt botaniska namn, som kan anges i förkortad form och utan angivande av auktor, med latinska bokstäver.

75/444/EEG art. 2.11 – 88/380/EEG art. 2.17

6. Sort, angivnen minst med latinska bokstäver.

88/380/EEG art. 2.19

7. Kategori.

8. Produktionsland.

9. Deklarerad netto- eller bruttovikt eller deklarerat antal frön.

10. Om vikt anges och pesticider i pulverform, pelleteringsmedel eller andra fasta tillsatser används, typ av tillsats samt det ungefärliga förhållandet mellan frönas vikt och totalvikten.

11. För certifikatutsäde av andra generationen och därpå följande generationer av basutsäde: Antal generationer efter basutsäde.

12. För utsäde av gräsarter vars odlingsvärde inte undersökts i enlighet med artikel 4.2 a i direktiv 98/.../EG om den gemensamma sortlistan för lantbruksväxter: "Ej avsett för produktion av foderväxter".

(anpassad)

[70/457/EEG]

13. Om åtminstone grobarheten har analyserats på nytt, får uppgiften "Förnyad analys ..." (månad och år) samt ansvarig myndighet för omprovtagning anges. Dessa uppgifter får anges på officiellt klistermärke som fästs vid den officiella etiketten.	78/55/EEG art. 2.5
Enligt det förfarande som fastställs i artikel 25.2 kan medlemsstaterna befrias från kravet att ange det botaniska namnet för enskilda arter och, när så är lämpligt, under begränsade perioder, om det har visats att nackdelarna med ett genomförande skulle vara större än de fördelar som kan förväntas i fråga om saluföring av utsäde.	88/380/EEG art. 2.18
b) För handelsutsäde:	75/444/EEG art. 2.11
1. "EG:s regler och standarder".	96/72/EG art. 1.2
2. "Handelsutsäde (ej certifierat med avseende på sort)".	
3. Övervakningsmyndighet och medlemsstat eller deras initialer.	
4. Partiets referensnummer.	
5. Plomberingsmånad och -år, uttryckt på följande sätt: 'Plomberad ...' (månad och år), eller månad och år för senaste officiella provtagning för beslut om godkännande som handelsutsäde, uttryckt på följande sätt: 'Provtaget ...' (månad och år).	78/692/EEG art. 2.6 (anpassad)
6. Art ⁽¹⁾ , <u>angiven minst under sitt botaniska namn, som kan anges i förkortad form och utan angivande av auktor, med latinska bokstäver.</u>	75/444/EEG art. 2.11 – 88/380/EEG art. 2.20
7. Produktionsområde.	
8. Deklarerad netto- eller bruttovikt eller deklarerat antal frön.	

⁽¹⁾ För lupiner skall anges om sötlupin eller bitter lupin avses.

9. Om vikt anges och pesticider i pulverform, pelleteringsmedel eller andra fasta tillsatser används, typ av tillsats samt det ungefärliga förhållandet mellan frönas vikt och totalvikten.	75/444/EEG art. 2.11
10. Om åtminstone grobarheten har analyserats på nytt, får uppgiften "Förnyad analys ..." (månad och år) samt ansvarig myndighet för omprovtagning anges. Dessa uppgifter får anges på officiellt klistermärke som fästs vid den officiella etiketten.	78/55/EEG art. 2.6
Enligt det förfarande som fastställs i artikel 25.2 kan medlemsstaterna befrias från kravet att ange det botaniska namnet för enskilda arter och, när så är lämpligt, under begränsade perioder, om det har visats att nackdelarna med ett genomförande skulle vara större än de fördelar som kan förväntas i fråga om saluföringen av utsäde.	88/380/EEG art. 2.21
c) För utsädesblandningar:	75/444/EEG art. 2.11
1. "Utsädesblandning för ... (avsedd användning)".	
2. Ansvarig plomberingsmyndighet och medlemsstat eller deras initialer.	
3. Parties referensnummer.	
4. Plomberingsmånad och -år, uttryckt på följande sätt: "Plomberad ... (månad och år)".	78/692/EEG art. 2.7
5. De ingående komponenternas vikt i procent, angiven per art och, i förekommande fall, per sort, <u>båda angivna minst med latinska bokstäver</u> . Det är tillräckligt att endast ange blandningens namn, om uppgift om vikt i procent har meddelats köparen skriftligen och registrerats officiellt.	75/444/EEG art. 2.11 88/380/EEG art. 2.22
6. Deklarerad netto- eller bruttovikt eller deklarerat antal frön.	
7. Om vikt anges och pesticider i pulverform, pelleteringsmedel eller andra fasta tillsatser används, typ av tillsats samt det ungefärliga förhållandet mellan frönas vikt och totalvikten.	

8. Om åtminstone grobarheten hos samtliga komponenter i blandningen har analyserats på nytt, får uppgiften "Förnyad analys ..." (månad och år) samt ansvarig myndighet för omprovtagning anges. Dessa uppgifter får anges på officiellt klistermärke som fästs vid den officiella etiketten.	78/55/EEG art. 2.7
II. <i>Minimimått</i> 110 mm × 67 mm.	75/444/EEG art. 2.11
B. Leverantörsetikett eller uppgifter på emballaget (EG-småförpackning)	96/72/EG art. 1.2
<i>Obligatoriska uppgifter</i>	
a) Certifikatusäde:	
1. "EG-småförpackning, typ B".	96/72/EG art. 1.2
2. Namn och adress för den leverantör som ansvarar för märkningen eller dennes symbol.	
3. Officiellt tilldelat serienummer.	
4. Organisation som tilldelat serienumret och medlemsstatens namn eller deras initialer.	
5. Referensnummer, om det certifierade utsädespartiet inte kan identifieras genom det officiella serienumret.	
6. Art. <u>angiven minst med latinska bokstäver.</u>	88/380/EEG art. 2.24
7. Sort. <u>angiven minst med latinska bokstäver.</u>	88/380/EEG art. 2.25
8. "Certifikatutsäde".	
9. Netto- eller bruttovikt eller antal frön.	
10. Om vikt anges och pesticider i pulverform, pelleteringsmedel eller andra fasta tillsatser används, typ av tillsats samt det ungefärliga förhållandet mellan frönas vikt och totalvikten.	
11. För utsäde av grössorter vars odlingsvärde inte undersökts i enlighet med artikel 4.2 a i direktiv 98/.../EG om den gemensamma sortlistan för lantbruksväxter: "Ej avsett för produktion av foderväxter".	(anpassad) [70/457/EEG]

b) Handelsutsäde:	75/444/EEG art. 2.11
1. "EG-småförpackning, typ B".	96/72/EG art. 1.2
2. Namn och adress för den leverantör som ansvarar för märkningen eller dennes symbol.	
3. Officiellt tilldelat serienummer.	
4. Organisation som tilldelat serienumret och medlemsstatens namn eller deras initialer.	
5. Referensnummer, om det godkända utsädespartiet inte kan identifieras genom det officiella serienumret.	
6. Art ⁽¹⁾ , <u>angiven minst med latinska bokstäver</u> .	88/380/EEG art. 2.26
7. "Handelsutsäde".	
8. Netto- eller bruttovikt eller antal frön.	
9. Om vikt anges och pesticider i pulverform, pelleteringsmedel eller andra fasta tillsatser används, typ av tillsats samt det ungefärliga förhållandet mellan frönas vikt och totalvikten.	
c) Utsädesblandningar:	
1. "EG-småförpackning typ A" eller "EG-småförpackning, typ B".	96/72/EG art. 1.2
2. Namn och adress för den leverantör som ansvarar för märkningen eller dennes symbol.	
3. <u>EG-småförpackning, typ B</u> : Officiellt tilldelat serienummer.	96/72/EG art. 1.2
4. <u>EG-småförpackning, typ B</u> : Organisation som tilldelat serienumret och medlemsstatens namn eller deras initialer.	96/72/EG art. 1.2
5. <u>EG-småförpackning, typ B</u> : Referensnummer, om de ingående utsädespartierna inte kan identifieras genom det officiella serienumret.	96/72/EG art. 1.2
6. <u>EG-småförpackning, typ A</u> : Referensnummer för identifiering av de ingående utsädespartierna.	96/72/EG art. 1.2
7. <u>EG-småförpackning, typ A</u> : Medlemsstat eller dennes initialer.	96/72/EG art. 1.2
8. "Utsädesblandning för ... (avsedd användning)".	
9. Netto- eller bruttovikt eller antal frön.	

⁽¹⁾ För lupiner skall anges om sötlupin eller bitter lupin avses.

10. Om vikt anges och pesticider i pulverform, pelleteringsmedel eller andra fasta tillsatser används, typ av tillsats samt det ungefärliga förhållandet mellan fröns vikt och totalvikten.

75/444/EEG art. 2.11
(anpassad)

11. Det ingående komponenternas vikt i procent, angiven per art och i förekommande fall per sort båda angivna minst med latinska bokstäver. Medlemsstaterna får föreskriva att det på småförpackningar som framställs i deras territorier är tillräckligt att lämna endast en del av denna information samt ange slaget av utsädesblandning, om uppgifter om viktsandelar registrerats officiellt och om köparen på begäran kan få ta del av dessa.

88/380/EEG art. 2.27

BILAGA 5

88/380/EEG art. 2.28

**ETIKETT OCH DOKUMENT SOM SKALL FINNAS FÖR
UTSÄDE SOM INTE ÄR SLUTGILTIGT CERTIFIERAT
OCH SOM SKÖRDATS I EN ANNAN MEDLEMSSTAT**

A. Uppgifter som skall förekomma på etiketten

- Den myndighet som ansvarar för fältbesiktning och medlemsstaten, eller initialer för dessa.
- Art, angiven minst under sitt botaniska namn, som kan anges i förkortad form och utan angivande av auktor, med latinska bokstäver.
- Sort, angiven minst med latinska bokstäver.
- Kategori.
- Referensnummer för fält eller parti.
- Deklarerad netto- eller bruttovikt.
- Texten: "Ej slutgiltigt certifierat utsäde".

Enligt det förfarande som fastställs i artikel 25.2 kan medlemsstaterna befrias från kravet att ange det botaniska namnet för enskilda arter och, när så är lämpligt, under begränsade perioder, om det har visats att nackdelarna med ett genomförande skulle vara större än de fördelar som kan förväntas i fråga om saluföring av utsäde.

B. Etikettens färg

Etiketten skall vara grå.

C. Uppgifter som skall förekomma i dokumentet

- Den myndighet som utfärdat dokumentet.
- Art, angiven minst under sitt botaniska namn, som kan anges i förkortad form och utan angivande av auktor, med latinska bokstäver.
- Sort, angiven minst med latinska bokstäver.
- Kategori.
- Referensnummer för det utsäde som använts för att beså fältet och namn på det land eller de länder som har certifierat detta utsäde.
- Referensnummer för odlingsfält eller utsädesparti.
- Odlingareal för produktionen av det parti som omfattas av dokumentet.
- Mängd skördat utsäde och antal förpackningar.
- I fråga om certifikatutsäde, antal generationer efter basutsäde.

(anpassad)

- Intygande att de villkor som gäller för utsädesodlingen har uppfyllts.
- I tillämpliga fall, resultaten av en preliminär utsädesanalys.

88/380/EEG art. 2.28

BILAGA 6

Del A

**Upphävda direktiv
(se artikel 28)**

Direktiv 66/401/EEG
och senare ändringar av detta direktiv

rådets direktiv 69/63/EEG

rådets direktiv 71/162/EEG

rådets direktiv 72/274/EEG

rådets direktiv 72/418/EEG

rådets direktiv 73/438/EEG

rådets direktiv 75/444/EEG

rådets direktiv 78/55/EEG

kommissionens direktiv 78/386/EEG

rådets direktiv 78/692/EEG

rådets direktiv 78/1020/EEG

kommissionens direktiv 79/641/EEG

rådets direktiv 79/692/EEG

kommissionens direktiv 80/754/EEG

kommissionens direktiv 81/126/EEG

kommissionens direktiv 82/287/EEG

kommissionens direktiv 85/38/EEG

rådets direktiv 86/155/EEG

kommissionens direktiv 87/120/EEG

kommissionens direktiv 87/480/EEG

rådets direktiv 88/332/EEG

rådets direktiv 88/380/EEG

kommissionens direktiv 89/100/EEG

rådets direktiv 90/654/EEG

kommissionens direktiv 92/19/EEG

kommissionens direktiv 96/18/EG

rådets direktiv 96/72/EG

endast artikel 2

endast vad gäller hänvisningar i artiklarna 1 och 2 till
bestämmelserna i direktiv 66/401/EEG

endast artikel 2

endast artikel 2

endast artikel 2

endast artikel 2

endast artikel 2

endast artikel 1

endast artikel 1

endast artikel 1

endast artikel 1

endast artikel 2

endast artikel 1

endast artikel 1

endast artikel 2

endast artikel 1

endast artikel 2

endast artikel 2

endast vad gäller hänvisningar i artikel 2 och i bilaga 2
del I punkt 2 till bestämmelser i direktiv 66/401/EEG

endast artikel 1

endast artikel 1.2

Del B

**Tidsgränser för genomförande i nationell rätt
(se artikel 28)**

Direktiv	Tidsgräns för genomförande
66/401/EEG (EGT nr 125, 11.7.1966, s. 2298/66)	1 juli 1968 (art. 14.1) 1 juli 1969 (övriga bestämmelser) ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
69/63/EEG (EGT nr L 48, 26.2.1969, s. 8)	1 juli 1969 ⁽¹⁾
71/162/EEG (EGT nr L 87, 17.4.1971, s. 24)	1 juli 1970 (art. 2.9) 1 juli 1972 (art. 2.7 och 2.17) 1 juli 1971 (övriga bestämmelser) ⁽¹⁾
72/274/EEG (EGT nr L 171, 29.7.1972, s. 37)	1 juli 1972 (art. 1) 1 januari 1973 (art. 2)
72/418/EEG (EGT nr L 287, 26.12.1972, s. 22)	1 juli 1973
73/438/EEG (EGT nr L 356, 27.12.1973, s. 79)	1 juli 1973 (art. 2.4) 1 januari 1974 (art. 2.3 och 2.5) 1 juli 1974 (övriga bestämmelser)
75/444/EEG (EGT nr L 196, 26.7.1975, s. 6)	1 juli 1975 (art. 2.10) 1 juli 1980 (art. 2.6) ⁽⁴⁾ 1 juli 1977 (övriga bestämmelser)
78/55/EEG (EGT nr L 16, 20.1.1978, s. 23)	1 juli 1979
78/386/EEG (EGT nr L 113, 25.4.1978, s. 1)	1 januari 1981 (art. 1.1) ⁽⁵⁾ och (art. 1.2) ⁽⁶⁾ 1 juli 1980 (övriga bestämmelser)
78/692/EEG (EGT nr L 236, 26.8.1978, s. 13)	1 juli 1977 (art. 2) 1 juli 1979 (övriga bestämmelser)
78/1020/EEG (EGT nr L 350, 14.12.1978, s. 27)	1 juli 1977
79/641/EEG (EGT nr L 183, 19.7.1979, s. 13)	1 juli 1980
79/692/EEG (EGT nr L 205, 13.8.1979, s. 1)	1 januari 1980
80/754/EEG (EGT nr L 207, 9.8.1980, s. 36)	1 juli 1980
81/126/EEG (EGT nr L 67, 12.3.1981, s. 36)	1 januari 1981
82/287/EEG (EGT nr L 131, 13.5.1982, s. 24)	1 januari 1984 (art. 2) 1 januari 1983 (övriga bestämmelser)
85/38/EEG (EGT nr L 16, 19.1.1985, s. 41)	1 januari 1986
86/155/EEG (EGT nr L 118, 7.5.1986, s. 23)	1 mars 1986 (art. 1.2) 1 juli 1987 (övriga bestämmelser)
87/120/EEG (EGT nr L 49, 18.2.1987, s. 39)	1 juni 1988
87/480/EEG (EGT nr L 273, 26.9.1987, s. 45)	1 juli 1990
88/332/EEG (EGT nr L 151, 17.6.1988, s. 82)	
88/380/EEG (EGT nr L 187, 16.7.1988, s. 31)	1 juli 1992 (art. 2.8, 2.17, 2.20 och 2.28) ⁽⁷⁾ och (art. 2.10) 1 juli 1990 (övriga bestämmelser)
89/100/EEG (EGT nr L 38, 10.2.1989, s. 38)	1 januari 1990
90/654/EEG (EGT nr L 353, 17.12.1990, s. 48)	
92/19/EEG (EGT nr L 104, 22.4.1992, s. 61)	30 juni 1992
96/18/EG (EGT nr L 76, 26.3.1996, s. 21)	1 juli 1996
96/72/EG (EGT nr L 304, 27.11.1996, s. 10)	1 juli 1997 ⁽⁸⁾

- (¹) För Danmarks, Irlands och Förenade kungarikets del gäller 1 juli 1973 för artikel 14.1, 1 juli 1974 för övriga bestämmelser om basutsäde och 1 juli 1976 för övriga bestämmelser.
- (²) 1 januari 1986 för Greklands del, 1 mars 1986 för Spaniens del, 1 januari 1989 för saluföring av utsäde av foderväxter av arterna *Lolium multiflorum* Lam., *Lolium perenne* L. och *Vicia sativa* L. och 1 januari 1991 för övriga arter för Portugals del.
- (³) 1 januari 1995 för Österrikes, Finlands och Sveriges del.
- Finland får emellertid fram till och med den 31 december 1996 behålla sitt nationella system för produktion, för inhemsk saluföring av utsäde av kategorin "handelsutsäde" ("Kauppasiemen"/"handelsutsäde") så som den definieras i den befintliga finska lagstiftningen.
Sådant utsäde får inte införas på andra medlemsstaters territorier.
 - Finland skall anpassa sin lagstiftning i detta avseende så att den överensstämmer med direktivets bestämmelser vid utgången av den angivna fristen.
 - Finland skall dock från tillträdet tillämpa de bestämmelser i direktivet som garanterar att material som uppfyller direktivets krav får saluföras på finskt territorium.
- (⁴) Vad gäller artikel 11.1 b.
- (⁵) Vad gäller bilaga 1.3 och 1.4.
- (⁶) Vad gäller bilaga 2 I.1 och 2 II.1.
- (⁷) I den mån dessa bestämmelser kräver att artens botaniska namn anges på utsädets etikett.
- (⁸) Återstående lager av etiketter med förkortningen "EEG" får fortsätta att användas till och med den 31 december 2001.

BILAGA 7

JÄMFÖRELSETABELL

Direktiv 66/401/EEG	Detta direktiv
Artikel 1	Artikel 1 första stycket
Artikel 18	Artikel 1 andra stycket
Artikel 2.1	Artikel 2.1
Artikel 2.1a	Artikel 2.2
Artikel 2.1b	Artikel 2.3
Artikel 2.1c	Artikel 2.4
Artikel 2.1d	Artikel 2.5
Artikel 2.2	—
Artikel 3	Artikel 3
Artikel 4	Artikel 4
Artikel 5	Artikel 5
Artikel 6	Artikel 6
Artikel 7	Artikel 7
Artikel 8	Artikel 8
Artikel 9	Artikel 9
Artikel 10	Artikel 10
Artikel 10a	Artikel 11
Artikel 10b	Artikel 12
Artikel 10c	Artikel 13
Artikel 11	Artikel 14
Artikel 12	Artikel 15
Artikel 13	Artikel 16
Artikel 13 a	Artikel 17
Artikel 14.1	Artikel 18.1
Artikel 14.1a	Artikel 18.2
Artikel 14.2	Artikel 18.3
Artikel 14.3	Artikel 18.4
Artikel 15	Artikel 19
Artikel 16	Artikel 20.1
—	Artikel 20.2
Artikel 17	Artikel 21
Artikel 19	Artikel 22
Artikel 20	Artikel 23
Artikel 21a	Artikel 24
Artikel 21	Artikel 25
Artikel 22	Artikel 26
Artikel 23a	Artikel 27
—	Artikel 28
—	Artikel 29
—	Artikel 30

BILAGA 1	BILAGA 1
BILAGA 2	BILAGA 2
BILAGA 3	BILAGA 3
BILAGA 4A Ia 1	BILAGA 4A Ia 1
BILAGA 4A Ia 2	BILAGA 4A Ia 2
BILAGA 4A Ia 3	BILAGA 4A Ia 3
BILAGA 4A Ia 3a	BILAGA 4A Ia 4
BILAGA 4A Ia 4	BILAGA 4A Ia 5
BILAGA 4A Ia 5	BILAGA 4A Ia 6
BILAGA 4A Ia 6	BILAGA 4A Ia 7
BILAGA 4A Ia 7	BILAGA 4A Ia 8
BILAGA 4A Ia 8	BILAGA 4A Ia 9
BILAGA 4A Ia 9	BILAGA 4A Ia 10
BILAGA 4A Ia 10	BILAGA 4A Ia 11
BILAGA 4A Ia 11	BILAGA 4A Ia 12
BILAGA 4A Ia 12	BILAGA 4A Ia 13
BILAGA 4A Ib 1	BILAGA 4A Ib 1
BILAGA 4A Ib 2	BILAGA 4A Ib 2
BILAGA 4A Ib 3	BILAGA 4A Ib 3
BILAGA 4A Ib 4	BILAGA 4A Ib 4
BILAGA 4A Ib 4a	BILAGA 4A Ib 5
BILAGA 4A Ib 5	BILAGA 4A Ib 6
BILAGA 4A Ib 6	BILAGA 4A Ib 7
BILAGA 4A Ib 7	BILAGA 4A Ib 8
BILAGA 4A Ib 8	BILAGA 4A Ib 9
BILAGA 4A Ib 9	BILAGA 4A Ib 10
BILAGA 4A Ic 1	BILAGA 4A Ic 1
BILAGA 4A Ic 2	BILAGA 4A Ic 2
BILAGA 4A Ic 3	BILAGA 4A Ic 3
BILAGA 4A Ic 3a	BILAGA 4A Ic 4
BILAGA 4A Ic 4	BILAGA 4A Ic 5
BILAGA 4A Ic 5	BILAGA 4A Ic 6
BILAGA 4A Ic 6	BILAGA 4A Ic 7
BILAGA 4A Ic 7	BILAGA 4A Ic 8
BILAGA 4A II	BILAGA 4A II
BILAGA 4B	BILAGA 4B
BILAGA 5	BILAGA 5
BILAGA 6	BILAGA 6
BILAGA 7	BILAGA 7

ISSN 1024-4506

KOM(98) 465 slutlig

DOKUMENT

SV

02 03 17

Katalognummer : CB-CO-98-477-SV-C

ISBN 92-78-38447-X

Byrån för Europeiska gemenskapernas officiella publikationer

L-2985 Luxemburg